

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O'RTA  
MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI**

**NAMANGAN DAVLAT UNIVERSITETI**

**NEMIS VA FRANSUZ TILLARI KAFEDRASI**

**ABDULLAJANOV AKMALHON**

# **DEUTSCH FÜR DIE SPORTABTEILUNG**

**(Für die Studenten des ersten Studienjahres)**



**NAMANGAN-2014**

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O'RTA MAXSUS  
TA'LIM VAZIRLIGI

NAMANGAN DAVLAT UNIVERSITETI

NEMIS VA FRANSUZ TILLARI KAFEDRASI

ABDULLAJANOV AKMALHON

# **DEUTSCH FÜR DIE SPORTABTEILUNG**

(Für die Studenten des zweiten und des dritten Studienjahres)

NAMANGAN-2014

Nemis va fransuz tillari kafedrasining 17 mart 2014 yil kungi 7 - sonli yig' ilsihida muhokama qilindi va nashrga tavsiya etildi.

Filologiya fakulteti ilmiy kengashining 28 mart 2014 yil kungi 7 - sonli yig' ilsihida muhokama qilindi va nashrga tavsiya etildi.

Namangan davlat universiteti o'quv-uslubiy kengashining  
26 апрель 2014 yil 8 - sonli yig' ilishida muhokama qilinib, nashrga tavsiya etildi.

Mazkur o'quv qo'llanma oliygohlarning Sport ta'limi yo'nalishida tahsil olayotgan talabalar uchun mo'ljallangan. Ushbu qo'llanmaga talabalar or'ganishlari lozim bo'lgan nemis tili grammatikasi va unga oid mashqlar, shu yo'nalishga oid ko'plab nemischa matnlar kiritilgan. Matnlardan keyin o'rganish uchun so'z va iboralar, mustahmlash uchun savollar, matnga oid dialoglar berilgan. Bu materiallar talabalarning kommunikativ qobiliyatini yuksaltirishga mo'ljallangan. Bundan talabalar va o'qituvchilar dars o'tish mobaynida va darsdan tashqari paytda foydalanishlari mumkin. Qo'llanma talabalarga o'z bilimlarini oshirishlari va mustahkamlashlarida yaqindan yordam beradi deb umid qilamiz. Shuningdek akademik litsey va kasb – hunar kollejarining o'quvchilari, mazkur yo'nalish bo'yicha mustaqil shug'ullanayotganlar ham foydalanishlari mumkin. O'quv qo'llanma yuzasidan bildirilgan fikr va mulohazalarni quyidagi elektron pochta orqali mamnuniyat bilan qabul qilamiz: [noonstop@rambler.ru](mailto:noonstop@rambler.ru)

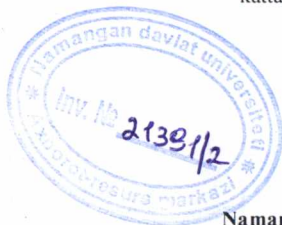
Das vorliegende Lehrmittel ist für die Studenten der Sportabteilung gedacht. Das Lehrmittel wendet sich vor allem an Studenten der Sportabteilung im Bereich Deutsch als Fremdsprache, die bereits über Kenntnisse in der deutschen Sprache verfügen und diese vertiefen oder erweitern wollen. Zum Schluss jedes Textes folgen neue Wörter und Wendungen, die die Studenten auswendig lernen müssen und die Fragen und die Dialoge zum Festigung jeden Text. Die Übungen zur Grammatik sind jeweils an das Thema und die Dialoge an die Texte angebunden. Das Lehrmittel kann auch für die Deutschstudierenden als Handbuch dienen.

Mas'ul muharrir:

dotsent O'.Nurmatov

Taqrizchilar:

dotsent M.Sobirov  
katta o'qituvch M.Tojixoj'jayev



Namangan – 2014

## SON (DAS NUMERALE, DAS ZAHLWORT)

Predmetning son-sanog'ini yoki tartibini bildirgan so'z turkumi **son** deb ataladi.

Sonlar ikki turga bo'linadi: aniq son (eins, zwei, das Vierte), noaniq son (viel, wenig, etwas).

Aniq sonlar uzaro yana bir necha turga bo'linadi:

- 1) Sanoq sonlar (fünf, zehn).
- 2) Tartib sonlar (der fünfte, der zehnte).
- 3) Kacp sonlar (ein Fünftel, ein Zehntel).

### Sanoq son(Das Grundzahlwort)

Predmetning sonini bildirib, **wieviel?** (qancha? necha? nechta?) so'rog'iga javob bo'lib kelgan eins, zwei, drei kabi sonlar sanoq son deb ataladi.

Sanoq sonlar tuzilishiga ko'ra quyidagi turlarga bo'linadi: tub son, yasama son, qo'shma son.

1. Bir o'zakli sonlar tub son deyiladi:

1 - eins	5 - fünf	9 - neun
2 - zwei	6 - sechs	10 - zehn
3 - drei	7 - sieben	11 - elf
4 - vier	8 - acht	12 - zwölf

100-hundert 1000 - tausend 1000.000-eine Million 1000.000.000 - eine Milliarde

2. Yasama sonlar tub sonlarga **-zig** qo'shimchasini qo'shich bilan yasaladi. **-zig** qo'shimchasi bilan o'nliklar yasaladi, lekin 20, 30, 60, 70 sonlari esa boshqacha yasaladi:

2 - zwei	zwanzig - 20
3 - drei	dreissig - 30
4 - vier	vierzig - 40
5 - fünf	fünfzig - 50
6 - sechs	sechzig - 60
7 - sieben	siebzig - 70
8 - acht	achtzig - 80
9 - neun	neunzig - 90

3. Ikki yoki undan ortiq sonlardan tuzilgan son qo'shma son deyiladi.

Qo'shma sonlar ikki yo'l bilan yasaladi:

a) 13 dan 19 gacha bo'lgan qo'shma sonlar tub sonlarga zehn sonini qo'shish yo'li bilan yasaladi.

Ammo sechzehn va siebzehn sonlari noto'g'ri yasaladi, chunki sechs sonidan **n** tovushi, sieben sonidan esa **en** tovushi tushib qoladi.

3 - drei	dreizehn - 13
4 - vier	vierzehn - 14
5 - fünf	fünfzehn - 15
6 - sechs	sechzehn - 16
7 - sieben	siebzehn - 17
8 - acht	achtzehn - 18
9 - neun	neunzehn - 19

Nemis tilida zehn soni birlik sonlardan keyin keladi, o'zbek tilida esa aksinchadir:

b) 21 dan 99 gacha bo'lgan qo'shma sonlar **und** bog'lovchisi yordami bilan quyidagi tartibda yasaladi: birinchi o'rinda birlik soni, ikkinchi o'rinda bog'lovchisi, uchinchi o'rinda o'nlik soni kelib, ular qo'shib yoziladi, masalan:

21- einundzwanzig	41 - einundvierzig
22- zweiundzwanzig	51 - einundfünfzig
23- dreiundzwanzig	83 - dreiundachtzig
24- vierundzwanzig	95 - fünfundneunzig

Nemis tilida o'zbek tilidagi kabi, sanoq sonlar gapda ko'pincha aniqlovchi bo'lib keladi. Agar ot oldida sanoq son kelsa, o'tning artikeli tushib qoladi:

die Studenten lekin sechs Studenten

die Bücher lekin zwei Bücher

O'zbek tilida sanoq sonlardan keyin ot birlikda ichlatiladi, nemis tilida esa ikkidan ortiq sondan keyin otlar hamma vaqt ko'plikda qo'llanadi, masalan:

nemischa	o'zbekcha
Ein Kind spielt	Bitta bola o'ynamoqda
Zehn Kinder spielen	O'nta bola o'ynamoqda



Tartib sonlar aniq artikl bilan qo'llanganligi sababli, xuddi sifatlardek, kuchsiz turlanadi:

### B i r l i k

Kelishiklar	Mujskoy rod	Jenskiy rod	Sredniy rod
Nom.	der erste Tag	die dritte Klasse	das zweite Zimmer
Gen.	des ersten Tages	der dritten Klasse	des zweiten Zimmers
Dat.	dem ersten Tag	der dritten Klasse	dem zweiten Zimmer
Akk.	den ersten Tag	die dritte Klasse	das zweite Zimmei

### K o ' p l i k (hamma rodlar uchun)

Nom.	die ersten (zweiten, dritten) Tage, Klassen, Zimmer
Gen.	der ersten (zweiten, dritten) Tage, Klassen, Zimmer
Dat.	den ersten (zweiten, dritten) Tagen, Klassen, Zimmern
Akk.	die ersten (zweiten, dritten) Tage, Klassen, Zimmer

### Kasr sonlar (Die Bruchzahlwörter)

Kasr sonlar sanoq sonlarga **-tel** (14 dan 19 gacha) yoki **-stel** (20 dan ortiq) qo'shimchasini qo'shich bilan yasaladi, masalan:

$\frac{1}{4}$ ein Viertel	to'rt dan bir
$\frac{3}{4}$ drei Viertel	to'rt dan uch
$\frac{1}{10}$ ein Zehntel	o'ndan bir
$\frac{7}{10}$ sieben Zehntel	o'ndan yetti

bir yarim soni anderthalb, ikki yarim soni zweieinhalb deb aytiladi.

Kasr sonlar, o'zbek tilidagidek, 0,2; 0,10; 2,5 tarzida yozilib, quyidagicha o'qiladi:

0,2 - Null Komma zwei; 0,10 - Null Komma zehn; 2,5 - zwei Komma fünf

### ÜBUNGEN ZUM THEMA „DAS NUMERALE“

#### 1. Quyidagi sonlarni so'z bilan yozing.

1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 15, 20, 25, 30, 44, 70, 80, 90, 99, 100, 101, 102, 200, 201, 450, 650, 900, 950, 1000, 2001.

#### 2. Sonlarni raqam bilan yozing.

achtundvierzig, neunundfünfzig, vierundsechzig, dreiunddreissig, fünfundvierzig,  
einundachtzig, sechsendsechzig, siebenundsechzighundert, hundertfünf,

zweihundertfünf, dreihundertfünf, vierhundertzehn, fünfhundertfünf,  
neunhundertneunundneunzig, tausend, zweitausenddreihundert.

### **3. Sovollarga javob bering.**

1. Wieviel Tage hat das Jahr? 2. Wieviel Monate hat das Jahr? 3. Wieviel Tage hat der Monat? 4. Wieviel Tage hat eine Woche? 5. Welche Monate haben 30 Tage, und welche haben 31 Tage? 6. Welcher Monat hat 28 oder 29 Tage? 7. Wieviel Stunden haben Tag und Nacht zusammen? 8. Wieviel Minuten hat die Stunde? 9. Wie alt bist du? 10. Wie alt ist dein Bruder?

### **4. Sonlarni so'zlar bilan yozing.**

1. In unserer Klasse lernen 32 Studenten und Studentinnen. 2. Unsere Schule hat 25 Klassen. 3. Für jede Klasse brauchen wir 26 oder 30 Bücher. 4. Täglich haben wir 3 oder 4 Doppelstunden Unterricht. 5. Die Stunde dauert 45 Minuten und die Pause 5 oder 10 Minuten. 6. Die Bibliothek kauft für die Studenten 275 Lehrbücher.

### **5. Tartib sonlarni so'z bilan yozing.**

1. Der 8. März ist der Internationale Frauentag. 2. Der Januar ist der 1. Monat des Jahres. 3. Heute ist der 1. September. 4. Am 20. Juni beginnen die Sommerferien. 5. Meine Schwester lernt in der 10. Klasse.

### **6. Nemis tiliga tarjima qiling.**

1. Bugun - birinchi may. 2. Sakkizinchi mart - xalqaro xotin-qizlar kuni. 3. Yanvar yilning birinchi oyi. 4. Men sakkizinchi sinfda o'qiyman. 5. Yozgi ta'til iyunda boshlanadi. 6. Men ertaga, oltinchi aprelda, Moskvaga boraman. 7. Bugun nechanchi chislo?-Bugun o'ninchi sentyabr .

### **7. Tartib sonlarni yozilishiga e'tibor berib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.**

1. Heute ist der 1. September. 2. Am 2. September beginnt das Lehrjahr in den Schulen. 3. Vom 20. Juni bis zum 31. August haben die Studenten Ferien. 4. Wir sind Schüler der 7. Klasse der 90. Schule. 5. Mein Vater ist am 30. Dezember 1910 geboren.

### **8. Savol - javoblarda sonlarning qo'llanishiga ahamiyat bering.**

Wie spät ist es? -soat necha?

Es ist neun (Uhr) - soat 9.



Es ist halb neun - sakkiz yarim.

Es ist zehn Minuten vor neun - o'n minuti kam to'qqiz.

Es ist zehn Minuten nach neun - to'qqizdan o'n minut o'tdi.

Wann beginnt die erste Stunde? - Birinchi dars qachon boshlanadi?

Die erste Stunde beginnt um neun Uhr. - Birinchi dars soat 9 da boshlanadi.

Wann gehen die Schüler nach Hause? - O'quvchilar qachon uyga boradi?

Um 2 (Uhr) gehen sie nach Hause. - Ular soat 2 da uyga boradi.

Wie lange dauert eine Stunde? - Bir dars qancha davom etadi?

Eine Stunde dauert 45 Minuten. - Bir dars 45 minut davom etadi.

Bis wann bleiben Sie in der Schule? - Siz qachongacha maktabda bo'lasiz?

Wir bleiben in der Schule bis 3 Uhr nachmittags. - Biz kunduz soat 3 gacha maktabda bo'lamiz.

Der wievielte ist heute? - Bugun nechanchi chislo?

Heute ist der erste (der zweite, der zehnte) Januar. - Bugun birinchi (ikkinchi, o'ninchi) yanvar .

Wann bist du geboren? - Sen qachon tug'ilgansan?

Ich bin am 1. (am ersten) Juni 1959 geboren. - Men 1959 yil 1 iyunda tug'ilganman.

Wann ist Abrorbek geboren? - Abrorbek qachon tug'ilgan?

Abrorbek ist am 1. Oktober 1992 geboren. - Abrorbek 1992 yil 1 oktyabrda tug'ilgan.

### **Der Imperativ (Buyruq mayli)**

Buyruq - istak mayli buyurish, iltimos, so'rash, maslahat, undash chaqirish kabi ma'nolarni ifodalab, odatda II shaxsqa qaratilgan bo'ladi. Buyruq mayli zamoni ko'rsatmaydi. Masalan:

Komm an die Tafel! Doskaga chiq!

Zeigen Sie mir, bitte, das neue Buch von Sardorbek!

Sardorbekning yangi kitobini menga ko'rsating!

Buyruq- istak maylidagi fellar to'rt shaklga ega bo'lib, ular faqat hozirgi kelasi zamonda qo'llanadi :

a) I shaxs birlik - antworte!

- b) II shaxs ko'plik - antwortet!
- c) I shaxs ko'plik - antworten wir!
- g) hurmat formasi - antworten Sie!

Imperativ odatda ikkinchi shaxsga qaratilgan bo'lib, birlik va ko'plikda qo'llanadi:  
 komm! (kel!)      kommt!      (kelingiz (lar)!)      kommen Sie! (keling! (hurmat shakli))

1. Imperativning I shaxs birlik shakli fe'l negiziga **-e** qo'shimchasini qo'shish orqali yasaladi; ba`zan **-e** qo'shimchasi tushib qoladi, ammo o'zagida **d, t, n** undoshlari bo'lgan fe'llarda **-e** qo'shimchasining bo'lishi shart. Buyruqda kishilik olmoshlari ishlatilmaydi:

lernen (o'qimoq) - lerne! (o'qi!)      fragen (so'ramoq) - frage! (so'ra!)  
 kommen (kelmoq) - komm(e)! (kel!)      arbeiten (ichlamoq) - arbeite! (ichla!)  
 mal(e)! rasm chiz!      erzäl(e)! hikoya qil!      bleib(e)! qol!

O'zagida a unlisi bo'lgan kuchli fe'llar umlaut olmaydi:

fahren (bormoq) - fahr(e)! (bor!)      laufen (yugurmoq) - lauf(e)! (yugur!)  
 schlafen (uxlamoq) - schlaf(e)! (uxla!)      wasch(e)! - yuv!      trag(e)! - ko'tar!

O'zagida **-e** unlisi bo'lgan kuchli fe'llar buyruq shaklining I shaxs birligida Präsenz dagidek **e** unlisini **i(e)** unlisiga almashtiradi. Bunday fe'llarda **-e** qo'shimchasi hech vaqt qo'llanmaydi:

Infinitiv	Präsens II shaxs birligi	Imperativ
nehmen	du nimmst (sen olayapsan)	nimm! (ol!)
sprechen	du sprichst (sen gapirayapsan)	sprich! (gapir!)
lesen	du liest (sen o'qiyapsan)	lies! (o'qi!)

2. Imperativning II shaxs ko'pligi fe'l negiziga **-t** qo'shimchasini qo'shish bilan yasaladi. Bu hozirgi zamon fe'lining II shaxs ko'pligiga mos kelib, ihr kishilik olmoshisiz qo'llanadi.

Infinitiv	Präsens ning II shaxs ko'pligi	Imperativ
lernen	ihr lernt(siz o'qiyapsiz)	lernt! (o'qinglar!)
kommen	ihr kommt(siz kelyapsiz)	kommt! (kelinglar!)
sprechen	ihr sprecht(siz gapiryapsiz)	sprecht! (gapiringlar!)
arbeiten	ihr arbeitet(siz ishlayapsiz)	arbeitet! (ishlanglar!)

3. Nemis tilida buyruqning hurmat shakli ham bo'lib, Präsensning III shaxs ko'pligiga o'xshaydi, ammo Sie kishilik olmoshi fe'ldan keyin keladi:

Kommen Sie!(keling!)      Lesen Sie!(o'qing!)      Schreiben Sie (yozing!)

4. Buyruq maylining I shaxs ko'plik shakli hozirgi zamon I shaxs ko'plogidan yasali, ish-harakatni buyuruvchi bilan birgalikda bajarilishini bildiradi. Bu shaklda ham olmosh va fe'l o'rni almashtirilib, olmosh kichik harf bilan yozilishicha qoladi:

Gehen wir!      Kommen wir!      Sagen wir!      Lesen wir!

Ajratiladigan old qo'shimchalar buyruq fe'lda, Präsensdagidek, fe'ldan ajralib, gapning oxirida turadi.

aufstehen (o'rindan turmoq) - steh auf! o'rningdan tur!

steht auf! o'rningizdan turingiz(lar) - stehen Sie auf! o'rningizdan turing!

abschreiben (ko'chirib yozmoq) - schreibe ab! ko'chirib yoz!

schreibt ab! ko'chirib yozingiz(lar) - schreiben Sie ab! ko'chirib yozing!

Buyruq'- istak manosi yuq'oridagi formalardan tashq'ari boshq'a yo'llar bilan ham ifodalanishi mumkin. Sein fe'lidan buyruq-istak mayli shakllari quyidagicha yasaladi:

sei! – bo'!

seid! – bo'linglar!

seien wir! - bo'laylik!

seien Sie! – bo'ling!

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „IMPERATIV“

### 1. Namunada ko'rsatilganidek Präsens shaklidagi fe'llarni buyruq shakli Imperativ)ga qo'ying.

Präsens

Imperativ

Du liest langsam.

Lies schnell!

Ihr lest langsam.

Lest schnell!

Sie lesen langsam.

Lesen Sie schnell!

1. Du schreibst nicht sauber. 2. Du lernst nicht gut. 3. Du stehst spät auf. 4. Du sprichst immer usbekisch. 5. Du treibst wenig Sport.

### 2. O'zbek tiliga tarjima qiling.

Barno, nimm das Plakat! Trage das Plakat in den Klub! Studenten, kommt in den Klub! Hängt die Plakate und Losungen an die Wände! Morgen feiern wir den achten März. Sardorbek, schmückt den Saal! Lernt neue Lieder!

### 3. Fe'llarning shaxsini aniqlang.

„Ahrorbek, komm her! Nimm das Buch und lies die Erzählung!" sagt die Mutter. Ahrorbek nimmt das Buch und liest! „Ahrorbek, sei aufmerksam! Jetzt schreib die Übung!" Hurshida und Ahrorbek sind bald mit ihren Aufgaben fertig. Die Mutter sagt: „Kinder, geht jetzt in den Hof spielen. Das Wetter ist schön."

### 4. Nemis tiliga tarjima qiling.

1. Duskaga chiq, yoz! 2. Kitobni ol, o'qi! 3. Bolalar yozing! 4. Daftarni menga ber!  
5. Mahmudjon o'tir! 6. Qosim, kitobingni och va o'qi! 7. Qo'ng'iroq chalindi. Bolalar, tashqariga chiqinglar!

### Hobby

Jeder verbringt seine Freizeit nach eigenem Geschmack und Hobby. Hobby ist etwas, was wir gern tun. Hobby ist eine gute Erholung, das ist eine Lieblingsbeschäftigung, der die Menschen ihre Freizeit widmen. Hobby hilft den Menschen ihre Probleme vergessen.

Jeder Mensch hat ein Hobby. Einige sammeln Briefmarken und Abzeichen. Die anderen interessieren sich für Musik und sammeln Kassetten. Die Frauen stricken und nähen gern. Viele Menschen haben Bücher als Hobby. Sie lesen alles, was sie in die Hände bekommen. Die Bücherfreunde haben zu Hause kleine Bibliotheken. Aber sie besuchen sehr oft die Schulbibliotheken und Stadtbibliotheken. Dort können sie Bücher finden, die sie interessieren.

Menschen verbringen ihre Freizeit verschieden. Viele Menschen treiben Sport, lesen, hören Musik, spielen am Computer. Einige Menschen verbringen ihre Freizeit mit ihren Freunden oder im Kreise der Familie.

Viele Leuten haben Sport als Hobby, weil es Spaß macht. Es gibt viele Sportarten: Fußball, Volleyball, Basketball, Tennis, Boxen, Eiskunstlauf, Leichtathletik und andere. Besonders populär ist Fußball. Und ich spiele Fußball auch gern.

Ich habe nicht viel Zeit zu Hobby. Aber wenn ich es habe, lese ich die Bücher gern, oder ich arbeite an dem Computer.

## Neue Wörter und Wendungen

das Leben - hayot	angenehm – qulay, yoqimli
verbrachte Freizeit – o'tkazilgan bo'sh vaqt	vorstellen – tasavvur qilmoq
die Freizeit – bo'sh vaqt	jeder – har bir
eigene – xususiy	das Geschmack – maza, ta'm, ta'b
Hobby – suyuqli mashg'ulot	etwas – bir oz
gern – bajonu – dil	die Erholung – ta'til, dam olish
die Lieblingsbeschäftigung – suyuqli mashg'ulot	der Mensch - inson, kishi
widmen – bag'ishlamoq	helfen – yordam bermoq
das Problem – muammo	vergessen - unutmoq
sammeln – yeg'moq, to'plamoq	die Briefmarken – xat markalari
das Abzeichen – znachok	andere – boshqalar
die Frau – ayol	nähen – tikmoq
das Angeln – baliq tutish	das Buch – kitob
lesen – o'qimoq	die Hand – qo'l
bekommen – olmoq	der Bücherfreund – kitobsevar
besuchen – bormoq, qatnamoq	sehr oft – juda tez
die Schulbibliothek - maktab kutubxonasi	finden – topmoq
interessieren – qiziqmoq	treiben – shug'ullanmoq
im Kreise der Familie – oila davrasida	stricken - to'qimoq

### Beantworten Sie die Fragen:

1. Was ist Hobby? 2. Wie hilft Hobby den Menschen? 3. Hat jeder Mensch Hobby? 4. Haben Sie Hobby? 5. Was ist Ihr Hobby?

## Die Verneinungen

Nemis tilida inkorni ifodalovchi bir necha maxsus vositalar bo'lib, ularga quyidagilar kiradi:

1. Nicht va nein(yo'q) inkor so'zlari.
2. Kein(yo'q, emas), nichts(hech nima), niemand(hech kim) bo'lishsizlik olmoshlari.
3. Nie(hech, aslo), niemals(hech qachon), nimmer(hech vaqt), nirgends(hech qayerda) payt va o'rin ravishlari.

Nicht inkor yuklamasi inkor vositalar orasida eng ko'p qo'llaniladigani bo'lib, u gapning istalgan bo'lagini inkor eta oladi. U inkor etilayotgan bo'lak oldida keladi. Masalan:

1. egani: **Nicht er** hat das Buch gekauft.
2. ot kesimni: Er ist **nicht Arzt**.

3. to'ldiruvchi: Er hat **nicht dieses Buch** gelesen.

4. kesimni: Ich **las** dieses Buch **nicht**.

Nicht inkori kesimni inkor qilsa doimo gapning oxirida keladi, agar kesim ikki yoki undan ortiq fe'ldan iborat bo'lsa, yani qo'shma kesimdan iborat bo'lsa, nicht inkori gapning oxirida asosiy fe'ldan oldin keladi:

Ich gehe heute ins Kino nicht. Ich will heute ins Kino nicht gehen.

Nein inkor so'zi berilgan savolga inkor javob qaytarilgandagina ishlatiladi. Inkor javob qisqa yoki to'liq shaklda bo'lishi mumkin:

Hast du diese Arbeit gemacht?

**Nein.**(yoki **Nein**, ich habe diese Arbeit nicht gemacht).

Kein bo'lishsizlik olmoshi nichtga nisbatan kam qo'llaniladi. Kein olmoshi noaniq artikel bilan qo'llanilgan va ot bilan ifodalangan gap bo'lagini inkor etadi:

Das ist kein Buch. Ich habe kein Buch mit. Mein Freund hat keine Familie.

Kein bo'lishsizlik olmoshi bir predmetni ikkinchisiga qarama-qarshi qo'yilishini ham ifodalaydi. Bunda u sondern bilan birga qo'llanadi:

Er trug **keinen** Mantel, **sondern** einen Anzug.

Nichts(hech nima), niemand(hech kim) bo'lishsizlik olmoshlari inkorni ifodalash bilan birga ega yoki to'ldiruvchi bo'lib ham kela oladi:

Niemand fehlt heute. Ich sah im Zimmer niemanden.

Nie(hech, aslo), niemals(hech qachon), nimmer(hech vaqt), nirgends(hech qayerda) payt va o'rin ravishlari ham inkorni ifodalaydi, ham payt yoki o'rin holi bo'lib keladi:

Ich habe dieses Buch nie gesehen. Er ging niemals ins Theater.

### **Akkusativ kelishigini talab qiladigan predloglar.**

**durch** (orqali), **für** (uchun), **ohne** (...-siz), **um** (atrofida), **gegen** (...ga qarshi) predloglardan keyin kelgan ot doim Akkusativ kelishigida turadi:

Wir fahren durch die Nawoistraße. Biz Navoi ko'chasi orqali boramiz.

Wir kämpfen gegen den Krieg. Biz urushga qarshi kurashamiz.

**Wir** kämpfen für den Frieden. Biz tinchlik uchun kurashamiz.

**Ich** gehe heute ohne Mantel. Men bugun paltosiz boraman.

Um das Haus wachsen große Bäume. Uy atrofida katta daraxtlar o'sadi.

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DIE AKKUSATIVPRÄPOSITIONEN“

**1. Qavs ichida berilgan otlarni tushum kelishigi(Akkusatv)da qo'yib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.**

1. Ich gehe durch (die Straße). 2. Die Studenten gehen durch (der Korridor). 3. Der Vater kauft Bücher für (der Sohn). 4. Die Mutter näht für (das Kind). 5. Die Kinder laufen um (das Haus) herum. 6. Wir kämpfen gegen (der Krieg). 7. Die Werktätigen kämpfen für (der Frieden). 8. Unsere Familie sitzt um (der Tisch).

**2. Nuqtalar o'rniga, ma'nosiga qarab, durch, für, ohne, um, gegen predloglaridan birini qo'ying.**

1. Das Auto fährt ... die Straße. 2. Die Studenten laufen ... den Garten herum. 3. ... Wörterbuch kann ich nicht übersetzen. 4. Wir sind ... den Krieg. 5. Der Vater kauft ein Fahrrad ... seinen Sohn. 6. Die Karawane zieht ... die Wüste. 7. Ich interessiere mich ... die deutsche Sprache.

**3. Nemis tiliga tarjima qiling.**

1. Men otam uchun gazeta olib keldim. 2. Biz urushga qarshi kurashmoqdamiz. 3. Biz tinchlik uchun kurashamiz. 4. Bolalar uy atrofida o'ynaydi. 5. Men papkasiz maktabga bormayman. 6. Bolalar o'rmon ichidan lagerga boradi.

## DEUTSCHLAND

Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Zentrum Europas. Das Staatsgebiet der Bundesrepublik Deutschland umfasst 357.022 Quadratkilometer. Die Hauptstadt der BRD ist Berlin. In Berlin leben derzeit mehr als 4,3 Millionen Einwohner. Rund 82,6 Millionen Menschen leben in Deutschland. Davon sind rund 7,3 Millionen Bürger nichtdeutscher Herkunft. Die Bevölkerung in Deutschland ist regional sehr unterschiedlich verteilt. Rund ein Drittel der Einwohner, etwa 25 Millionen, lebt in 82 Großstädten. Etwa 6,4 Millionen Menschen sind in Ortschaften mit bis zu 2.000 Einwohnern zu Hause. Im Industriegebiet an Rhein und Ruhr leben mehr als elf Millionen Menschen, das sind etwa 1.100 pro Quadratkilometer.

Insgesamt gehört Deutschland mit einer Bevölkerungsdichte von 230 Menschen pro Quadratkilometer zu den am dichtesten besiedelten Ländern Europas.

Die deutschen Landschaften sind ausserordentlich vielfältig. Niedrige und hohe Gebirgszüge wechseln mit Hochflächen, Hugel-, Berg- und Seenlandschaften und weiten Ebenen. Von Norden nach Süden ist Deutschland in fünf große Landschaften geteilt.

Deutschland liegt in der gemässigt kühlen Westwindzone zwischen dem Atlantischen Ozean und dem Kontinentalklima im Osten. Große Temperaturschwankungen sind selten. Niederschlag fällt zu allen Jahreszeiten. Im Winter schwankt die Durchschnittstemperatur zwischen 1,5 Grad Celsius im Tiefland und -6 Grad Celsius im Gebirge. Die Mittelwerte im Juli liegen bei 18 Grad Celsius im Tiefland und bei 20 Grad Celsius in den geschützten Talern des Südens. Ausnahmen bilden der obere Rheingraben mit seinem sehr milden Klima, Oberbayern mit dem zeitweilig auftretenden Föhn, einem warmen alpinen Südwind, und der Harz, der mit seinen rauen Winden, kühlen Sommern und schneereichen Wintern eine eigene Klimazone bildet

### WÖRTER UND WENDUNGEN

das Staatsgebiet – davlat sarhadi, maydoni	das Eingebunden – a'zosi bo'lgan
die längste Ausdehnung – eng uzun masofa	die Luftlinie – to'g'ri chiziq
ausserordentlich – haddan tashqari, o'ta	reizvoll – ko'rkam, jozibador,
vielfältig – turli-tuman, hilma-xil, rang-barang	der Gebirgzug – tog' tizmalari
der Hugel – tepalik, balandlik, do'nglik	das Tiefland – pasttekislik
pragen – belgilamoq, ta'riflamoq, tavsiflam oq	der Heide – majusiy, budparast
die Heide – bo'sh yer, bekor yotgan yer	die Flachküste – quyi, qisqa sohil
die Senke – chuqurlik, havza	die Talsperre – to'g'on, suv ombori
die Gebirgsinsel – tog' massivlari, keng tog'li joylar	die Leitlinie – orientir, mo'ljal
das Schiefergebirge – slanets(tog' jinsi), massiv	sich zwingen – suqilib kirmoq
der Fremdenverkehrsort – turistlar uchun joy	der Schotter – shag'al
der Niederschlag – yog'in – sochinli	die Mittelwerte – o'rtacha ko'rsatkich
die Ausnahme – istisno, mustasno, tashqari	mild – yengil, muloyim
die Herkunft – nasl, nasab, kelib chiqich	zeitweilig – vaqtincha
der Mundart - sheva	die Gemeinde – jamoa
deutlich – tushunarli, aniq, ravshan, ochiq	der Einzugsbereich – hudud
schwach besiedelte – aholisi kam, siyrak	dicht bevolkerte – aholi zich
der Zuzug – ko'plab oqib kelish, quyilib kelish	ausgleichen – o'rnni to'ldirmoq
der Geburtenrat – tug'ilich darajasi	der Migrant – ko'chmanchi
die Lebenserwartung – umrning uzoqligi	auswirken – ta'sir etmoq
der Altersaufbau – aholining yosh tarkibi	der Anteil – ulush, hissa, qism
bevorzugen – afzal, ma'qul, ko'ngildagidek	
das Erwerbsleben – mehnat faoliyati, hayoti	
das Verhältnis - o'zaro nisbat, munosabat, bog'lanish	



voraussichtlich – faraz, taxmin qilingan, mo'ljallangan  
schwanken – susaymoq, o'zgarib goh ko'tarilib, goh tushib turmoq  
die Ortschaft – aholi yashaydigan joy(shahar, qichloq va b.)  
die Fohn – tog'li joylarda muntazam esadigan issiq shamol  
das suddeutsche Alpenvorlang – janubiy nemis alp tog' etaklari qiyofasi  
die Bucht – qo'ltiq, ko'rfaz; o'ram, kalava(arqon, tros va b.)  
die Mittelgebirgsschwelle – o'rtacha balandlikdagi tog' bo'sag'asi  
regionale Besonderheit – hududiy o'ziga xoslik, xususiyat geprägt – o'ziga xoslik

### **BEANTWORTET DIE FRAGEN:**

1. Wo liegt Deutschland? 2. Wie groß ist die Fläche Usbekistans? 3. Wieviel Einwohner hat Deutschland? 4. Sind große Temperaturschwanken selten? 5. Wann fällt Niederschlag? 6. Wie ist die Durchschnittstemperatur im Winter? 7. Wieviel Millionen Bürger sind nichtdeutscher Herkunft? 8. Wieviel Prozent besteht das?

### **Lesen Sie den Dialog:**

#### **Die Bundesländer**

A.: Aus wieviel Bundesländer besteht Deutschland?

B.: Deutschland ist gegliedert in 16 Bundesländer, die eigene staatliche Verantwortung tragen und zum Teil auf eine lange Tradition zuruckblicken können. Deutschland war immer in Länder gegliedert, aber die Landkarte änderte im Laufe der Jahrhunderte häufig ihre Gestalt.

A.: Wann sind die heutige Bundesländer gebildet worden?

B. Die heutigen Bundesländer sind nach 1945 gebildet worden, wobei alte landsmannschaftliche Zusammengehörigkeiten und geschichtliche Grenzziehungen zum Teil berücksichtigt wurden.

A.: Aus wieviel Ländern bestand die Bundesrepublik bis zur Vereinigung Deutschlands?

B.: Bis zur Vereinigung Deutschlands im Jahre 1990 bestand die Bundesrepublik anfangs aus zehn, später -nach der Wiedereingliederung des Saarlandes zum 1. Januar 1957 - aus elf Ländern, die in den Besatzungszonen der Westmächte (USA, Grossbritannien, Frankreich) gegründet worden waren. Auch in der sowjetischen Besatzungszone wurden nach Kriegsende auf dem Gebiet der späteren DDR fünf Länder gebildet, die aber 1952 in insgesamt 14 Bezirke umgewandelt wurden. Nach der ersten freien Wahl am 18. März 1990 wurde beschlossen, auf dem Territorium der DDR fünf neue Länder zu bilden. Sie erhielten im Wesentlichen die Gestalt aus der Zeit vor 1952. Am 3. Oktober 1990 wurde der Beitritt der DDR und damit der Länder Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen zur Bundesrepublik vollzogen. Gleichzeitig wurde Ost-Berlin mit West-Berlin vereinigt.

#### **Das Deutschland**

A.: Wo liegt Deutschland?

B.: Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Herzen Europas und verbindet West und Ost, Nord und Süd.

A.: Wie gross ist die Fläche der Bundesrepublik Deutschland?

B.: Das Staatsgebiet der Bundesrepublik Deutschland umfasst 357.022 Quadratkilometer. Die langste Ausdehnung von Norden nach Süden beträgt in der Luftlinie 876 Kilometer, von Westen nach Osten 640 Kilometer.

A.: Wieviel Einwohner hat Deutschland?

B.: Rund 82,6 Millionen Menschen leben in Deutschland, das geprägt ist von kultureller Mannigfaltigkeit und regionalen Besonderheiten, reizvollen Städten und Landschaften.

A.: Wie sind die deutschen Landschaften?

B.: Die deutschen Landschaften sind ausserordentlich vielfältig. Niedrige und hohe Gebirgskzüge wechseln mit Hochflächen, Hugel-, Berg- und Seenlandschaften und weiten Ebenen. Von Norden nach Süden ist Deutschland in fünf grosse Landschaften geteilt.

A.: Wie ist die Durchschnittstemperatur im Winter?

B.: Im Winter schwankt die Durchschnittstemperatur zwischen 1,5 Grad Celsius im Tiefland und -6 Grad Celsius im Gebirge.

A.: Zu welcher Gruppe der Sprachen gehört Deutsch?

B.: Deutsch gehört zur grossen Gruppe der indogermanischen Sprachen und innerhalb dieser zu den germanischen Sprachen.

A.: Werden in Deutschland viele Mundarten gesprochen?

B.: Ja, in Deutschland werden viele Mundarten gesprochen. Dialekt und Aussprache verraten meist, aus welcher Gegend jemand stammt.

A.: Wo spricht man noch Deutsch ausser dem Deutschland?

B.: Deutsch als Muttersprache wird heute noch in Österreich, in Liechtenstein, im grössten Teil der Schweiz, in Sudtirol (Norditalien), in Nordschleswig (Dänemark) und in kleineren Gebieten in Belgien und Luxemburg entlang der Grenze zu Deutschland gesprochen. Auch die deutschen Minderheiten in Polen, Rumanien haben die deutsche Sprache zum Teil bewahrt.

A.: Wieviel nationale Minderheiten leben in Deutschland?

B.: In Deutschland leben vier nationale Minderheiten: Sorben (60.000), Friesen (10.000), Danen (50.000) und die deutschen Sinti und Roma (70.000).

A.: Wer sind die Lausitzer?

B.: Die Lausitzer Sorben sind Nachfahren slawischer Stämme. Sie besiedelten im Zug der Völkerwanderung im 6. Jahrhundert das Gebiet östlich der Elbe und Saale. Ihre erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahr 631. Im 16. Jahrhundert entstand unter dem Einfluss der Reformation eine sorbische Schriftsprache.

A.: Und die Friesen?

B.: Die Friesen sind Nachfahren eines germanischen Stammes an der Nordseeküste zwischen Niederrhein und Ems und haben sich - neben ihrer Sprache - zahlreiche Traditionen bewahrt. Im Landesteil Schleswig von Schleswig-Holstein, besonders um Flensburg, lebt eine dänische Minderheit.

A.: Wieviel Migranten leben zur Zeit in Deutschland?

B.: Zur Zeit leben in Deutschland knapp 7,3 Millionen Migranten.

A.: Wieviel Prozent der Gesamtbevölkerung besteht das?

B.: Das entspricht 8,9 Prozent der Gesamtbevölkerung.



A.: Wan kamen viele ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer nach Deutschland?

B.: Seit Beginn der Sechzigerjahre kamen viele ausländische Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer nach Westdeutschland.

A.: Wer kam zuerst?

B.: Zuerst kamen Italiener, dann Spanier und Portugiesen, Jugoslawen und Türken.

A.: Wie lange leben die Migranten in Deutschland?

B.: Etwa zwei Drittel der Migranten lebten Ende 2002 schon acht Jahre oder länger in Deutschland. Ein Drittel wohnte länger als 20 Jahre in der Bundesrepublik. Mehr als zwei Drittel der in Deutschland lebenden Kinder und Jugendlichen mit Migrationshintergrund sind auch hier geboren.

### **Sifat darajalarinig yasalishi(die Bildung der Steigerungsstufen der Adjektive)**

Nemis tilida ham o'zbek tilidagidek sifatning uchta darajasi mavjud. Bular:

a) oddiy daraja(Positiv); b) qiyosiy daraja(Komparativ); c) orttirma daraja(Superlativ).

**Qiyosiy daraja** predmetdagi biror belgining ikkinchisidagidan bir oz ortiq yoki kamligini ko'rsatadi. Nemis tilida qiyosiy daraja oddiy darajadagi sifatga **-er** qo'shimchasini qo'shish bilan yasaladi. Bu qo'shimcha odatda o'zbek tilidagi **-roq** qo'shimchasiga to'g'ri keladi. O'zagida a, o, u unlilari bo'lgan sifatlar qiyosiy va orttirma darajalarda odatda umlaut oladi:

schnell-schneller (tez – tezroq)

klein - kleiner (kichik – kichikroq)

kurz - kürzer (qisqa – qisqaroq)

stark - stärker (kuchli – kuchliroq)

groß - grösser (katta – kattaroq)

Ikki predmet chog'ishtirilganda als so'zi qo'llanib, o'zbek tilida **-dan** qo'shimchasi yoki „qaraganda" so'zi ishlatiladi.

Er ist fleißiger als sein Bruder.

U akasidan tirishqoq yoki u akasiga qaraganda tirishqoq (roq).

Im Herbst sind die Tage kühler als im Sommer.

Kuzda kun(lar) yozdagiga qaraganda salqinroqdir.

**Orttirma daraja** predmetdagi biror belgining boshqa barcha predmetlardagidan ortiqiligini, nihoyatda kuchli ekanligini qo'rsatadi.

O'zbek tilida orttirma daraja oddiy darajadagi sifatlar oldidan juda, g'oyatda, eng so'zlarini keltirish bilan ham yasaladi, nemis tilida esa orttirma daraja oddiy darajadagi sifatga **-st** qo'shimchasini qo'shish bilan hosil qilinadi; bunday holda sifat oldida **am**

partikli ham bo'ladi:

oddiy daraja	qiesiy daraja	orttirma daraja
stark	stärker	am stärksten
kuchli	kuchliroq	juda kuchli(hammadan kuchli)
klein	kleiner	am kleinsten
kichik	kichikroq	juda kichik (hammadan kichik)

Aniqlovchi bo'lib kelgan sifat aniqlanmish otning rodi, kelishigi va soniga qarab, tegishli artikel va qo'shimchalarni oladi, masalan:

Nom. der jüngste Student - eng kichik talaba

Gen. des jüngsten Studenten - eng kichik talabaning

Dat. dem jüngsten Studenten- eng kichik talabaga

Akk. den jüngsten Studenten - eng kichik talabani

Ayrim sifatlar o'z darajasini qoidadan mustasno holda yasaydi, ya'ni umumiy q'oidaga bo'ysunmaydi:

nah - näher - am nächsten hoch - höher - am höchsten gut - besser - am besten

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DIE STEIGERUNGSSTUFEN DER ADJEKTIVE“

### 1. O'zbek tiliga tarjima qiling. Sifat darajalarini aniqlang.

1. Namangan ist **groß**. Samarkand ist **größer**. Taschkent ist **am größten**.
2. Sardorbek ist **klein**. Abrorbek ist **kleiner**. Mahmudshon ist **am kleinsten**.
3. Die Übung ist **leicht**. Die Kontrollarbeit ist **leichter**. Das Diktat ist **am leichtesten**.

### 2. Sifatlarni chog'ishtirma darajada qo'ying.

1. Der Löwe ist (stark) als der Bär.
2. Im Winter sind die Tage (kurz) und die Nächte (lang) als im Sommer.
3. Abrorbek ist (alt) als seine Schwester.
4. Taschkent ist (groß), Samarkand ist (groß), Namangan ist (groß).
5. Im Norden ist es (kalt) als im Süden.
6. Mein Vater ist (alt) als dein Vater.

### 3. Sifat darajalarini aniqlab, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Die Wolga ist länger als der Don.
2. Die Wolga ist der größte Fluß in Europa.
3. Der Frühling ist die schönste Jahreszeit.
4. Unsere Stadt ist schön, Buchara ist schöner, Taschkent ist am schönsten.
5. Der Frühling kommt. Die Tage werden länger, die Nächte kürzer.
6. Der 22. Juni ist der längste Tag im Jahr.
7. Der kälteste Monat ist

der Januar. 8. Im Dezember sind die Nächte am längsten. 9. Dein Bruder ist der beste Student in unserer Klasse. 10. Der Wolf ist stark. Der Bär ist stärker. Der Löwe ist am stärksten.

#### 4. Qavs ichidagi sifatlarni nemis tiliga tarjima qiling.

1. Der Zucker ist (shirinroq) als die Schokolade. 2. Der Winter ist (sovuqroq) als der Herbst. 3. Die Nawoistraße ist (uzunroq) als die Nihilstraße. 4. Im Sommer ist es (issuqroq) als im Frühling. 5. Unsere Stadt ist (kattaroq) und (chiroyliroq) als deine Stadt. 6. Dein Bruder ist (tirishqoqroq) als du. 7. Er ist der (eng yaxshi) Schüler unserer Klasse.

#### 5. Quyidagi sifatlarning qiyosiy darajalarini yozing:

hoch, nah, gut, klein, groß, kurz, hell.

#### Futurm (Kelasi zamon)

Futurm kelasi zamonda sodir bo'ladigan ish-sharakatni ifodalaydi. Fe'ning kelasi zamon formasi nemis tilida ikkiga bo'linadi: Futurum I va II (Kelasi zamon I va II) ga: Futurum I werden kimakchi felning prezensi va mustaqil felning infinitividan yasaladi:

	Singular		Plural
I.P.	ich werde arbeiten	I.P.	wir werden arbeiten
II.P.	du wirst arbeiten	II.P.	ihr werdet arbeiten
III.P.	er wird arbeiten	III.P.	sie werden arbeiten

Ich werde am morgen im Garten arbeiten.

Futurum II werden yordamchi fe'lining prezensi va mustaqil felning Infinitiv II shaklidan yasaladi:

	Singular		Plural
I.P.	ich werde gemacht haben	I.P.	wir werden gemacht haben
II.P.	du wirst gemacht haben	II.P.	ihr werdet gemacht haben
III.P.	er wird gemacht haben	III.P.	sie werden gemacht haben

	Singular		Plural
I.P.	ich werde gegangan sein	I.P.	wir werden gegangan sein
II.P.	du wirst gegangan sein	II.P.	ihr werdet gegangan sein
III.P.	er wird gegangan sein	III.P.	sie werden gegangan sein

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „FUTURUM“

### 1. Nuqtalar o'rniga werden yordamchi fe'lini tegishli shaxslarga qo'ying.

1. Ich ... gut lernen. 2. Du ... gut lernen. 3. Er ... gut lernen. 4. Wir ... gut lernen. 5. Ihr ... gut lernen. 6. Sie ... gut lernen.

### 2. Nuqtalar o'rniga "werden" yordamchi fe'lini tegishli shaxslarga qo'ying.

1. Ich ... einen Brief schreiben. 2. Er ... im Sommer auf die Krim fahren. 3. Wir ... unsere Ferien in Taschkent verbringen. 4. Du ... morgen aufs Land fahren. 5. Mein Bruder ... im nächsten Jahr im Institut lernen. 6. Die Arbeiter ... am Abend den Klub besuchen. 7. Dort ... sie oft Schach spielen.

### 3. Nemis tiliga tarjima qiling.

1. Men xat yozaman. 2. Sen ertaga kinoga borasanmi? 3. Biz bugun diktant yozamiz. 4. Mening otam yaqinda Moskvaga boradi. 5. Men otamga tez-tez xat yozaman. 6. Yaqinda qishki ta'til boshlanadi. 7. O'quvchilar kino va teatrlarga boradi. 8. Sentyabrda o'qish boshlanadi.

### 4. O'zbek tiliga tarjima qiling.

Ahrorbek: Wirst du im Sommer ins Sanatorium fahren?

Aborbek: Nein, ich werde in Turakurgan bleiben.

Ahrorbek: Werden deine Eltern auch in Turakurgan bleiben?

Aborbek: Nein, meine Eltern werden in einen Kurort fahren.

Ahrorbek: Was wirst du in den Ferien machen?

Aborbek: Ich werde viele Bücher lesen und die deutsche Sprache wiederholen.

Ahrorbek: Wirst du auch ins Kino und Theater gehen?

Aborbek: Natürlich.

Olim: Nun, dann wirst du deine Ferien recht gut verbringen.

### 5. Nuqtalar o'rniga fe'llardan birini Futurum shakliga qo'ying.

1. Ich ... einen Brief ... 2. Morgen ... wir ins Kino .... 3. Die Studenten... im Sommer ins Lager .... 4. Die Studenten... im Klub neue Lieder .... 5. Die Kinder ... im Fluß .... 6. Wir ... um 2 Uhr zu Mittag .... 7. Mein Bruder ... in der Fabrik .... 8. Die Studenten ... Heines Gedicht ....

## 6. Tekstdagi fe`llarni Futurum shakliga qo'yib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

Ich fahre morgen nach Samarkand. Ich gehe zum Bahnhof, ich löse zwei Fahrkarten. Ich fahre mit meiner Mutter. Um acht Uhr Morgen fahre ich mit meinen Eltern zum Bahnhof. Mein Vater begleitet uns. Wir bleiben zwei Woche in Taschkent. Dort besuchen wir Theaters und Kinos. Dann fahren wir nach Samarkand weiter. Ende August kehren wir nach Namangan zurück.

## 7. Fe`llarning tagini chizib, ularni shaxs, son va qaysi zamonga tegishli ekanligini aniqlang.

Unsere Familie wird in einer Woche aufs Land fahren. Mein Vater wird aber in der Stadt bleiben. Die Mutter bereitet unsere Wäsche und Kleider vor. Meine Schwester wird unsere Kleider in den Koffer packen. „Wann wirst du, Vater, aufs Land kommen?“ fragt Shahlo. „Ich werde im Juli zu euch fahren“, antwortet der Vater.

## 8. Präsensdagi fe`llarni Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt va Futurum shakllariga qo'ying.

Namuna: Ich lerne Deutsch gut. (Präsens)                      Ich lernte Deutsch gut.

Ich **habe** Deutsch gut gelernt.                                      Ich **hatte** Deutsch gut gelernt.

Ich **werde** Deutsch gut lernen.

1. Ich lerne gut Deutsch.
2. Ich lese oft deutsche Bücher.
3. Ich stehe um 7 Uhr auf.
4. Der Lehrer gibt die Aufgabe auf.
5. Mein Vater fährt nach Buchara.
6. Die Studenten schreiben oft Aufsätze.
7. Nach der Stunde gehen wir in die Bibliothek

### Lesen Sie den Dialog:

#### Die Städte des Deutschlandes

A.: Welche landschaftliche reizvolle Gegenden gibt es in Baden Württemberg?

B.: Baden-Württemberg ist geprägt durch zahlreiche landschaftlich reizvolle Gegenden: Der Schwarzwald, der Bodensee, die Flusstäler von Rhein, Donau und Neckar, die rauhe Schwabische Alb, das sanfte Markgräfler Land und das markante Bergland des Kaiserstuhls in der Oberrheinischen Tiefebene sind viel besuchte Urlaubsziele.

A.: Wohin kamen jedes Jahr mehr Touristen?

B.: Jedes Jahr kommen mehr Touristen nach Baden-Württemberg.

A.: Welche Weltfirmen gibt es hier?

B.: Baden-Württemberg ist zugleich ein bedeutender Wirtschaftsstandort und Exportland Nummer eins in Deutschland, - nicht nur wegen der Weltfirmen wie DaimlerChrysler, Bosch, Porsche, SAP und IBM, die hier angesiedelt sind, sondern auch durch Hunderte kleiner und mittlerer Betriebe, die weltweit benötigte Spezialprodukte herstellen.

A.: Wieviel Hochschulen gibt es in Baden Wurttemberg?

B.: In Baden Wurttemberg gibt es neun Universitäten, 39 Fachhochschulen und rund 130 Forschungseinrichtungen.

A.: Welche kulturelle Gegenständen liegen hier?

B.: Doch es sind nicht allein Industrie, Gewerbe und Forschung, die dem Land sein Gesicht geben: Fast tausend Museen, zwei Staatstheater, 150 kommunale, freie und private Theater, Festspiele, Filmfestivals und die Akademie Schloss Solitude bei Stuttgart geben Zeugnis für die Lebendigkeit des kulturellen Lebens.

A.: Was können Sie über die Landeshauptstadt Baden Württemburgs?

B.: Die Landeshauptstadt Stuttgart (588.617 Einwohner) ist das Herz einer der industriestärksten Regionen der Bundesrepublik. Touristen bewundern die Stadt vor allem wegen ihrer malerischen Lage in einem Talkessel.

#### Freistaat Bayern

A.: Ist Bayern ein monarchischer Staat?

B.: Nein, Bayern ist kein monarchischer, sondern ein republikanischer Staat ist.

A.: Welche Landschaften hat Bayern?

Bayern verdankt seine hohe touristische Attraktivität dem reichen kulturhistorischen Erbe ebenso wie dem Reiz seiner Landschaften: Die Alpen, das Alpenvorland mit seinen zauberhaften Seen, der Bayerische Wald mit seinem Nationalpark, die Frankische Alb, das Fichtelgebirge, der Steigerwald, der Spessart und viele weitere Landstriche bieten Anreize zum Naturerlebnis und zur Erholung.

A.: Wie heißt die Landeshauptstadt Bayerns?

B.: Die Landeshauptstadt Bayerns heißt München?

### Sport in unserem Lande

Die Körperkultur der Völker, die auf dem Territorium des heutigen Usbekistan ansässig waren, war schon immer Bestandteil der Kultur als Ganzes, diente der Gesundheit und der Anerziehung geistiger und körperlicher Eigenschaften.

Sportwettkämpfe sind bis heute untrennbarer Bestandteil der nationalen Tradition, die von Generation zu Generation weitergegeben wird.

Seit der Erlangung der Unabhängigkeit bemüht sich die Regierung Usbekistans um die Unterstützung und Förderung des Sports und des Sportunterrichts. Zu den ersten Gesetzen, die durch unabhängiges Usbekistan verabschiedet wurden, gehört unter anderem das Gesetz „Über den Sportunterricht und Sport“ (1992), durch das die



Entwicklung des Sportunterrichts zunehmend einen gesamtnationalen Charakter angenommen hat.

Die Arbeit, die in den Jahren der Unabhängigkeit für die Förderung des Sports und des Sportunterrichts geleistet wurde, führt nun zu hervorragenden Ergebnissen: Jedes Jahr gewinnen Dutzende Sportlerinnen und Sportler Usbekistans bei den Welt- und Kontinentsmeisterschaften und internationalen Turniers.

Erste olympische Medaille in der Geschichte Usbekistans wurde bei den Winterspielen 1994 in Lillehammer (Norwegen) von Lina Tscheryasova in der Kategorie Ski Freistil (Sprünge) gewonnen.

Bei den 12. Asiatischen Spielen in Hiroshima 1994, an denen 42 Länder teilnahmen, hat Usbekistan den 5. Platz in der Mannschaftswertung eingenommen und 10 Gold-, 11 Silber- sowie 20 Bronzemedailles gewonnen. Obwohl die usbekische Fußballmannschaft zum ersten an solchen Spielen teilnahm, konnte sie zum Sieger der Asiatischen Spiele werden.

Bei den Olympischen Spielen 1996 in Atlanta (USA) gehörten sechs usbekische Sportler zu den zehn besten Sportlern der Welt. Weitere Preisträger waren Armen Bagdassarow (Judo) und Karim Tuljaganow (Boxen).

Bei den 13. Asiatischen Spielen 1998 in Bangkok gewannen die usbekischen Sportler 40 Medaillen, darunter 6 Gold-, 22 Silber- und 12 Bronzemedailles.

Auch bei den Olympischen Spielen 2000 in Sydney (Australien) traten die Sportler aus Usbekistan erfolgreich auf: 1 Gold- und 3 Bronzemedailles, 12 usbekische Sportler gingen in die Top-6-Liste in der jeweiligen Sportart ein. Nach der Zahl der gewonnenen Medaillen lag Usbekistan diesmal auf Platz 41 unter 199 Teilnehmerländern im Vergleich zum Platz 58 von Atlanta. Das entsprach Platz 7 unter 42 asiatischen Staaten und Platz 7 innerhalb der GUS.

Bei den 14. Asiatischen Spielen 2002 in Pusan hat Usbekistan mit 51 Medaillen (15 Gold-, 12 Silber- und 24 Bronzemedailles) den 5. Platz in der Mannschaftswertung eingenommen.

Erfolgreich tritt auch der zur Zeit in Deutschland lebende und trainierende usbekische Boxer Artur Grigorjan, der sich 15mal als Weltmeister (WBO) unter den Profis im Leichtgewicht behaupten konnte.

In den Jahren der Staatsunabhängigkeit Usbekistans haben die usbekischen Sportlerinnen und Sportler bei Olympischen Spielen, Weltmeisterschaften und Cups sowie den entsprechenden asiatischen Spielen bisher mehr als 2500 Medaillen gewonnen.

Besondere Aufmerksamkeit wird der Förderung und Popularisierung von Tennis geschenkt. In den Städten Taschkent, Samarkand, Fergana, Andishan und Namangan wurden moderne Tennisplätze gebaut, auf denen regelmäßig internationale Turniere wie „Challenger“, „Satellit“, „Davice-Cup“ u.a. unter Beteiligung von Spitzensportlern der Welt ausgetragen werden. Einen besonders guten Ruf hat der internationale Präsidenten-Cup, das zu der Kategorie der ITP-Turniere zählt. Die Sieger des Turniers von 1994 bis 2000 waren jeweils Ch. Adams, K. Alami, F. Mantilia, T. Henman, der Deutsche N. Kiefer und M. Safin. Beliebt ist auch das Open-Air-Damenturnier „Tashkent Open“, dessen Siegerin 2001 deutsche Tennisspielerin Bianka Lamade wurde.

Heute sind nicht nur der Name der Preisträgerin von Wimbledon, Siegerin vieler Meisterschaften und Asienmeisterin Iroda Tulaganowa sondern auch die Namen der Schwestern Bektjakow sowie die Namen der Sportlerinnen Natalja Nikitina und Kamila Dadachodshajewa. Sieger und Preisträger vieler internationalen Meisterschaften sind auch die Sportler Oleg Ogorodow und Wadim Kutsenko.

Auf hohem Niveau werden in Usbekistan die Asienmeisterschaft im Boxen, die Taekwondo-Meisterschaft von Asien und das internationale Freistilringkampfturnier ausgetragen.

Neben den anderen Sportarten wird in Usbekistan eine besondere Beachtung der Entwicklung und Popularisierung der alten nationalen Art des Ringkampfes– *Kurasch* geschenkt.

Eine große Zuwendung findet in Usbekistan die Entwicklung des Fußballs. Zur Zeit gibt es in Usbekistan 36 Fußballmannschaften, von denen 16 in der Höchsten Liga und

20 in der ersten Liga spielen. Sie haben zu ihrer Verfügung 231 Stadien, 5231 Fußballfelder, zahlreiche Plätze für Mini-Fußball. Es werden die nationale Fußballmeisterschaft und der Landescup ausgetragen.

Große Aufmerksamkeit haben im Sport die Behinderten. Es gibt die Assoziation der Sportbehinderten.

Die Ausbildung von Nachwuchssportlern erfolgt an der Staatlichen Hochschule für Sportunterricht und Sport, die derzeit ca. 2000 Studierenden ausbildet.

In kurzer Zeit wurden in allen Städten des Landes moderne Sportstätten, die den internationalen Standards genügen, geschaffen. Zur Zeit verfügt Usbekistan über 231 Stadien, über 4,7 Tausend Sporthallen, 128 Schwimmbecken, 1842 Anlagen für Schießübungen, mehr als 21 Tausend verschiedene Sportfelder und Plätze. Es wurden und werden moderne Tennisplätze gebaut. Dies ermöglicht es, Wettkämpfe der höchsten Kategorie zu veranstalten.

In breitem Umfang werden in unserer Republik regelmäßige Sportgroßveranstaltungen und Sportspiele der Schüler, Jugendlichen und Erwachsenen durchgeführt.

Wichtigste Ziele der in Usbekistan unternommenen großen Anstrengungen auf dem Gebiet des Sports sind jedoch die Erziehung einer gesunden Generation, die Festigung der Volksgesundheit und der weitere Ausbau der Zusammenarbeit mit den anderen Ländern der Welt auf dem Gebiet des Sports.

### **Wörter und Wendungen:**

verabschieden – bo’shatmoq, kuzatmoq, tasdiqlamoq	geistig – aqliy
sich verabschieden – hayrlashmoq	Cup – olimpiya
zunehmend – rivojlanuvchi, o’suvchi	der Ringkampf – kurash
die Mannschaftswertung – komanda sinov turi	der Profi – mahoratli
obwohl – shunga qaramqy, shunday bo’lsa ham	
der Spitzensportler – asosiy sportchi	
das Freistilringkampfturnier – erkin kurash turniri	
die Zuwendung – yordam, ko’mak, ajratilgan pul	
der Nachwuchssportler – yosh sportchi	
das Engagement – ishga taklif, xizmat, lavozim, taklifnoma	
behaupten – tasdiqlamoq, ishontirmoq, himoya qilmoq, yoqlamoq	

## Die berühmten Menschen

Wie alle andere Staaten der Welt lebten in usbekischen Boden auch viele weltberühmte Wissenschaftler, Dichter und Schriftsteller, wie z.B. Al-Chorasmi, Abu Ali ibn Sina(Awezena), Ulugbek, Alischer Nawoi, Amur Temur, Bobur u.a.

Der usbekische Dichter, Denker, Staatsmann und der Begründer der usbekischen Literatursprache Alischer Nawoi wurde am 9. Februar 1441 in Herat geboren. Nawoi bekleidete lange den Rang eines Wesirs am Hof des Timuriden Husain Boikaro. Als Staatsmann setzte er sich am Hofe von Herat(in heutigen Afganistan) für die Gerechtigkeit und das Wohl des Volkes ein. Er war nicht nur der Staatsmann, sondern schrieb er auch Gedichte und Werke. Das Hauptthema seiner Werke war der Mensch. Alischer Nawoi ist auch der Begründer der usbekischen Literatursprache. Im XV. Jahrhundert war Persisch die Literatursprache Mittelasiens. Seine Werke schrieb aber Nawoi in altusbekischer Sprache.

Mit seiner bedeutendsten dichterischen Leistung "Chamsa"(1483-1484) ging Nawoi in der Weltliteratur ein. Sein "Chamsa" besteht aus 5 grossen Poemen. Das sind: "Chairat ul-abror"("Verwunderung der Frommen"), "Farchad und Schirin", "Laili und Madshnun", "Sabbai Sajor" ("Die sieben Wanderer") und "Saddi Iskandari"("Die Mauer von Iskandar"). Das Poem "Die sieben Wanderer" wurde 1583 von Johann Warkentin ins Deutsche übersetzt. 1946 hat der grösste deutsche Dolmetscher und Literat Alfred Kurella einen Auszug aus dem Poem "Farchad und Schirin" ins Deutsche übersetzt. Und es wurde in der Zeitschrift "Neue Welt" unter dem Titel "Die vier Jahreszeiten" veröffentlicht.

In seinen Werken gebraucht Nawoi viele Aphorismen, wie z.B. "Lasst ab, ihr Menschen aller Welt, von Zwist und Völkerfeindschaft und wisset: hier auf Erden ist das höchste Gut die Freundschaft".

Seine Aphorismen wurden auch ins Deutsche übersetzt.

Ein der bedeutendsten Werke von Nawoi ist "Chasoin-ul maoni"("Schatzkammer der Inhalte"). Es besteht aus 4 Diwanen. Darum nennt man ihn "Tschor Diwan"("Vier Diwane"). Es besteht aus 2600 Gaselen und viele andere Arten der Gedichte.

Alischer Nawoi hat mehr als 30 Werke hintergelassen. Seine Werke sind in zahlreichen Handschriften der Zeit erhalten, von denen sich viele auch in ausländischen Bibliotheken, wie z.B. Wien, Paris, London, befinden.

Kurz und gut Nawois poetische Werke bestehen aus etwa über 100 000 Halbversen(ein Halbvers besteht aus zwei Zeilen).

### **Die Pluralbildung der Substantive (Otlarning ko'plik shaklining yasalishi)**

O'zbek tilida birgalikdagi otlarga -lar qo'shimchasini qo'shish bilan ko'plikdagi otlar hosil qilinadi. Nemis tilida ko'plikdagi otlar asosan - e (en),-er qo'shimchalarini qo'shish bilan hosil qilinadi; ba'zan bunday otlar umlaut ham oladi. Ba'zi otlar esa ko'plikda hech qanday qo'shimcha olmaydi, artikelini o'zgartiradi, xolos.

Nemis tilida otlarning ko'plik shakli tjr't xil yo'l bilan hosil qilinadi.

Birinchi turga -e qo'shimchasini oladigan quyidagi otlar kiradi:

a) mujskoy roddagi bir bo'g'inli otlarning ko'pi. Umlautsiz

der Tag - die Tage	(kun - kunlar)
der Schuh - die Schuhe	(botinka - botinkalar)
der Punkt - die Punkte	(nuqta - nuqtalar)
der Hund - die Hunde	(it - itlar)

#### Umlaut bilan

der Stuhl - die Stühle	(stul - stullar)
der Schrank - die Schränke	(shkaf - shkafklar)
der Baum - die Bäume	(daraxt - daraxtlar)
der Satz - die Sätze	(gap - gaplar)
der Wolf - die Wölfe	(bo'ri - bo'rilar)
der Fuchs - die Füchse	(tulki - tulkilar)

b) jenskiy roddagi bir bo'g'inli otlarning bir guruhi. Ularning o'zagidagi a,o,i unililari doim umlaut oladi:

die Stadt - die Städte	(shahar - shaharlar)
die Kraft - die Kräfte	(kuch - kuchlar)
die Hand - die Händ	(qo'l - qo'llar)

die Wand - die Wände	(devor - devorlar)
die Bank - die Bänke	(skameyka - skamekalar)
die Kuh - die Kühe	(sigir - sigirlar)
die Gans - die Gänse	(g'oz - g'ozlar)
die Maus - die Mäuse	(sichqon - sichqonlar)
die Nacht - die Nächte	(tun - tunlar)

c) sredniy roddagi ba'zi otlar(ular da hech vaqt umlaut bo'lmaydi):

das Jahr - die Jahre(yil - yillar)	das Heft – Hefte(daftar - daftarlar)
das Haar - die Haare(soch - sochlar)	das Werk - die Werke(zavod - zavodlar)
das Pferd- die Pferde(ot - otalar)	das Plakat- die Plakate(plakat - plakatlar)
das Institut- die Institute(institut - institutlar)	
das Lineal - die Lineale(chizg'ich - chizg'ichlar)	

### **Ikkinchi tur**

Ikkinchi turga **-en** qo'shimchasini oladigan quyidagi otlar kiradi:

a) jenskiy roddagi otlarning ko'pi:

die Tür - die Türen	(eshik - eshiklar)
die Zeitung - die Zeitungen	(gazeta – gazetalar)
die Wohnung - die Wohnungen	(kvartira - kvartiralar)

**-e,-er,-el** bilan tugagan otlar ko'plikda faqat **-n** qichimchasini oladi:

die Schule - die Schulen	(maktab - maktablar)
die Feder - die Federn	(pero - perolar)
die Schwester - die Schwestern	(opa - opalar)
die Tafel - die Tafeln	(doska - doskalar)

**-in** qo'shimchasi bilan tugagan jenskiy roddagi otlarning ko'pligida **-en** qo'shimchasi oldidan **-n** qo'shiladi:

die Studentin - die Studentinnen	(talaba qiz – talaba qizlar)
die Arbeiterin - die Arbeiterinnen	(ichchi ayol - ichchi ayollar)

b) kuchsiz turlanishdagi mujskoy rodga oid otlarning barchasi:

1) bosh kelishik birligida **-e** unlisi bilan tugagan otlar:

der Knabe - die Knaben(bola-bolalar)	der Hase - die Hasen(quyon-quyonlar)
--------------------------------------	--------------------------------------

der Löwe - die Löwen(sher-sherlar)      der Junge - die Jungen(yigit-yigitlar)  
der Russe - die Russen(rus-ruslar)      der Affe - die Affen(maymun-maymunlar)

2) Bir vaqtlar bosh kelishik birligida -e unlisi bo'lib, hozirda bu unlini yo'qotgan mujskoy roddagi otlar:

der Held - die Helden (qaxramon-qashramonlar)

der Hirt - die Hirten (chapon-chaponlar)

der Herr - die Herren (janob-janoblar)

der Bär - die Bären (ayiq-ayiqalar)

der Mensch - die Menschen (kichi-kichilar)

3) Chet tillardan kirgan -ist, -ent, -ant, -at, -graph, -nom kabi qo'shimchali otlar:

der Student - die Studenten (talaba-talabalar)

der Aspirant - die Aspiranten (aspirant-aspirantlar)

der Soldat - die Soldaten (zobit-zobitlar)

der Paragraph - die Paragraphen (paragraf-paragraflar)

der Agronom - die Agronomen (agronom-agronomlar)

4) Kuchli turlanishdagi otlarning bir qismi:

der Staat - die Staaten(davlat-davlatlar)      der See - die Seen(ko'l-ko'llar)

der Bauer - die Bauern(dexqon-dexqonlar)

der Nachbar - die Nachbarn(qo'shni-qo'shnilar)

5) Sredniy roddagi quyidagi otlar. Ular umlaut olmaydi:

das Herz - die Herzen(yurak-yuraklar)      das Ohr - die Ohren(quloq-quloqlar)

das Bett - die Betten(karavot-karavotlar)      das Auge - die Augen(ko'z-ko'zlar)

das Hemd - die Hemden(ko'ylak-ko'ylaklar)      das Leid - die Leiden(azob-azoblar)

das Insekt - die Insekten(shashorat-shashoratlar)      das Verb - die Verben(fe'l-fe'llar)

### **Uchinchi tur:**

Uchinchi turga -er qo'shimchasini oladigan quyidagi otlar kiradi:

1) Sredniy roddagi bir bo'g'inli otlarning ko'pi. Ular doimo umlaut oladi:

das Buch - die Bücher(kitob-kitoblar)      das Dach - die Dächer(tom-tomlar)

das Haus - die Häuser(uy-uyalar)      das Feld - die Felder(dala-dalalar)

das Kind - die Kinder(bola-bolalar)

2) Mujskoy roddagi quyidagi otlar. Ular umlaut oladi:

- der Mann - die Männer (erkak kichi - erkak kichilar)  
der Wald - die Wälder (o'rmon-o'rmonlar)  
der Reichtum - die Reichtümer (boylik - boyliklar)

### To'rtinchi tur:

To'rtinchi turga ko'plikda hech qanday qo'shimcha olmaydigan otlar kiradi. O'zagida **a, o, u** unlisi bo'lgan otlar umlaut oladi:

1) -er, -el, -en qichimchalari bo'lgan mujskiy roddagi otlar:

- der Mantel - die Mäntel (palto-paltolar)  
der Garten - die Gärten (bog'-bog'lar)  
der Lehrer - die Lehrer (o'qituvchi-o'qituvchilar)  
der Schüler - die Schüler (o'quvchi-o'quvchilar)

Lekin bulardan umlaut olmaydiganlari ham bor:

- der Wagen - die Wagen (vagon-vagonlar)  
der Ordner - die Ordner (navbatchi-navbatchilar)  
der Koffer - die Koffer (chemodan-chamodanlar)  
der Kuchen - die Kuchen (pirojniy-pirojniylar)

2. **-er, -el, -en, -chen, -lein** qo'shimchalari bo'lgan sredniy roddagi hamma otlar:

- das Mittel - die Mittel (usul-usullar)  
das Messer - die Messer (pichoq-pichoqlar)  
das Mädchen - die Mädchen (qiz-qizlar)  
das Tischlein - die Tischlein (stolcha-stolchalar)

3). Jenskiy roddagi ikkita ot (umlaut bilan):

- die Mutter - die Mütter (ona-onalar)  
die Tochter - die Töchter (qiz--qizlar)

4). Chet tillardan kirgan otlarning ba'zilari ko'plikda -s suffiksini oladi:

- das Auto - die Autos                      das Kino - die Kinos  
der Klub - die Klubs                      der Park - die Parks



## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DIE PLURALBILDUNG DER SUBSTANTIVE “

### 1. Quyidagi otlarni ko'plikda yozing.

Der Lehrer, der Student, das Heft, die Stadt, der Stuhl, der Tag, der Knabe, der Junge, der Held, der Mensch, die Tür, die Zeitung, die Klasse, die Feder, das Buch, das Haus, das Kind, das Lied.

### 2. Quyidagi gaplarning bosh bo'laklarini ko'plikka aylantirib yozing.

1. Das Haus ist groß. 2. Das Buch ist neu. 3. Dieser Bleistift ist rot. 4. Der Student ist fleißig. 5. Das Kind lacht. 6. Das ist mein Heft. 7. Der Tisch ist groß. 8. Die Mappe liegt auf dem Tisch.

### 3. Quyidagi gaplarning bosh bo'laklarini birlikka aylantirib yozing.

1. Die Studenten lesen viel. 2. Die Freunde wohnen in Buchara. 3. Die Straßen sind lang. 4. Die Kinder spielen auf dem Hof. 5. Die Arbeiter arbeiten im Werk. 6. Die Hefte liegen auf dem Tisch. 7. Die Flieger fliegen.

### 4. Quyidagi gaplardagi tagiga chizilgan so'zlarni ko'plikda yozing.

1. Mein Freund studiert an der Uni. 2. Der Student studiert die deutsche Sprache.  
3. Die Schule hat viele Klassenzimmer. 4. Der Lehrer erklärt den Studentenn die Hausaufgabe.

### 5. Qavsdagi otlarni ko'plikda yozing.

1. (das Zimmer) sind groß und hell. 2. (die Hausaufgabe) sind schwer. 3. (die Tafel) sind schwarz. 4. (der Student) studieren im Institut. 5. (die Straße) sind lang und breit. 6. (das Kind) besuchen den Kindergarten. 7. (der Wolf) leben im Wald.

## HOCHSCHULEN IN DEUTSCHLAND

Die meisten deutschen Hochschulen sind in öffentlicher Tregerschaft, vollständig staatlich finanziert oder erhalten einen wesentlichen staatlichen Zuschuss. Private Hochschulen wie die Universität Witten-Herdecke sind die Ausnahme.

Die Studierende zahlen an den staatlichen Hochschulen keine Studiengebühren. Einzelne Länder erheben Gebühren für ein Zweistudium oder ein Langzeitstudium. Die verfassungsmässigen Zuständigkeit für den Hochschulbereich sind in Deutschland zwischen Bund und Länder geteilt: die Verantwortung für den laufenden Betrieb der

Hochschulen liegt fast ausschliesslich bei den Ländern. Der Bund hat allerdings die Kompetenz für die Festlegung der allgemeinen Prinzipien für die Gestaltung des Hochschulwesens, die in dem Hochschulrahmengesetz des Bundes niedergelegt sind. Auf der Basis dieses Rahmengesetzes erlassen die 16 Länder ihre Hochschulgesetze, in denen weitere Einzelheiten geregelt werden.

Für Ausbau und Neubau der Hochschulen sind Bund und Länder gemeinsam verantwortlich. Diese Aufgabe erforderte nach der deutschen Vereinigung in den ostdeutschen Ländern große Anstrengungen. Für die Erneuerung der ostdeutschen Hochschulen wurden 5,7 Milliarden Euro aufgebracht.

Universitäten und gleichgestellte Hochschulen haben Promotions- und zum Teil Habilitationsrechte, kein Promotionsrecht haben Fachhochschulen. Heute gibt es in Deutschland rund 360 Hochschulen- darunter mehr als 90 Universitäten mit Promotionsrecht und 190 Fachhochschulen.

Universitäten: Die meisten Studierenden besuchen noch die Universitäten und ihnen gleichgestellte Hochschulen, bei denen das Studium mit einer Diplom-, Magister- oder Staatsprüfung abgeschlossen wird. Von den 1,9 Millionen Studierenden Anfang des Wintersemesters 2003/2004 waren knapp 1,4 Millionen an Universitäten und gleichgestellten Hochschulen eingeschrieben. Seit 1998 werden an ihnen verstärkt auch Bachelor- und Masterabschlüsse angeboten. Anschliessend ist eine weitere Qualifizierung bis zur Doktorprüfung (Promotion) oder bis zum Abschluss. Zur besseren internationalen Anerkennung von Studienleistungen und Abschlüssen in Deutschland wurde gesetzlich die Einführung eines Leistungspunktsystems ermöglicht.

Als zweite Säule des deutschen Hochschulsystems vermitteln die Fachhochschulen vor allem in den Bereichen Ingenieurwesen, Informatik, Wirtschaft, Sozialwesen, Design und Gesundheit eine praxisbezogene Ausbildung, die mit einer Diplomprüfung abschliesst. Seit 1998 können auch hier Bachelor- und Master-Studiengänge eingerichtet werden. Jeder vierte Studierende wählt heute diesen Hochschultyp, der sich auch durch eine kürzere Studiendauer und eine stärkere Strukturierung des Studiums auszeichnet.

1974 wurde die Fernuniversität Hagen als einzige Fernuniversität im deutschsprachigen Raum gegründet. Derzeit sind rund 58.000 Studierenden eingeschrieben, 40 Prozent davon sind Frauen. Die Studierenden werden in regionalen Studienzentren – einige davon auch im deutschsprachigen Ausland sowie in den mittel- und osteuropäischen Staaten – betreut.

Neben der FernUniversität Hagen bieten private Fern-Fachhochschulen bundesweit Angebote im Fernstudium an. Auch die Präsenshochschulen engagieren sich zunehmend im Fernstudium. Rechnernetzung und Multimedia eröffnen dem Fernstudium heute vielfältige neue Möglichkeiten zur Gestaltung moderner und bedarfsgerechter Studienangebote. In diesem Zusammenhang sind in mehreren Ländern Verbünde entstanden, die virtuelle Studienmöglichkeiten anbieten. Allein am E-Learning-Angebot der FernUniversität Hagen nehmen derzeit 27.000 Studierende teil.

Das Studium an einer Hochschule ist in einem Studiengang organisiert, dessen inhaltlichen und formalen Ablauf eine Studienordnung regelt.

Die Studiendauer umfasst danach an den Universitäten und gleichgestellten Hochschulen in der Regel mindestens vier, an der Fachhochschulen mindestens drei Jahre (Regelstudienzeiten).

Gegenwärtig verbringt ein Student an der Universität bis zum Abschluss durchschnittlich zwölf Semester, also sechs Jahre. An der Fachhochschulen sind es knapp zehn Semester. Das ist im internationalen Vergleich zu lang. Zur künftigen Verkürzung der Studienzeiten tragen vor allem die Reform der Ausbildungsvorderung im Jahre 2001 und die Modernisierung des Studiums bei.

### NEUE WÖRTER UND WENDUNGEN

der Zuschuss – ustama, qo'shimcha; yordamga beriladigan pul, nafaqa  
die Ausnahme – istisno, mustasno, tashqari; chiqarich, o'chirich  
das Gebur – cho'tka bilan tozalash, tekislash  
die Geburt – tug'ilish  
die Gebühr – to'lov  
erheben – ko'tarmoq, yuksaltirmoq, ma'qullamoq, olmoq, to'plamoq  
zugig – keng, uzluksiz, to'xtovsiz, surunkali; g'uzillagan shamol, yelvizak  
die Zuständigkeit – mansublik, qarashli bo'lich, chuqur bilimga asoslanganlik  
ausschliesslich – maxsus, yagona, nodir, o'ziga xos; ortiqilik

die Kompetenz – omilkorlik, chuqur bilimga asoslanganlik, biror inson yaxshi xabardor  
 bo'lgan soha yoki masala; vakolat, huquq, ixtiyor  
 niederlegen – qo'yimoq, solmoq, joylamoq, topshirmoq  
 erlassen – nashr qilmoq; ozod qilmoq, bo'shatmoq, kechmoq; kamaytirmoq  
 die Einzelheit – detal, qism, tafsilot, mukammallilik, to'lalilik  
 regeln – tartibga solmoq, yo'lga qo'yimoq, yaxshilamoq, boshqarmoq  
 der Ausbau – qurilish, o'sish' kengayish, mustahkamlash inshoati  
 die Anstrengung – zo'r berich, kuchlanish, tirishish  
 das Promotionsrecht – ilmiy daraja berish huquqi  
 das Habilitationsrecht – oliygoh o'qituvchilari mansabini, lavozimini tanlov orqali  
 oshirish huquqi  
 die Fachhochschule – maxsus oily o'quv yurti  
 knapp – tor, ensiz, chegaralangan, tang  
 anbieten – taklif qilmoq  
 der Bachelor – bakalavr  
 der Masterabschluss – magistraturani tugallash  
 anschliessend – undan(shundan, o'shandan) keyin  
 das Graduiertenstudium – ilmiy daraja beradigan o'qish  
 die Saule – kolonna, ustun, stolb, qoziq  
 vermitteln – vositachilik qilmoq, o'rtada turmoq, dallollik qilmoq  
 Deziq – belgi, alomat, ishora, belgilash, dizayn  
 praxisbexiehen – amaliyot o'tamoq  
 das Wesen – ma'no, mohiyat, negiz, tub, asosiy ma'no  
 auszeichnen – taqdirlamoq, ajratmoq, belgilamoq  
 betruen – g'amxo'rlik qilmoq, boqmoq, parvarish qilmoq  
 die Pranshshochschule – bor, mavjud oliygoh  
 engagieren – ishga(xizmatga) taklif qilmoq, qabul qilmoq  
 die Rechnervernetzung – uch o'lchovli matematik ta'lim  
 das Studienangebot – o'qishga taklif  
 bedarfsgerechte – eng odil, asosiy haqiqat  
 der Ablauf – o'qich, yurish  
 durchschnittlich – o'rta  
 der Durchschnitt – kesib o'tish, kesik, teshik, qirqish

## BEANTWORTET DIE FRAGEN

1. Zahlen die Studierenden an den staatlichen Hochschulen Studiengebühren?
2. Welches Gesetz hat 2002 der Bundestag beschlossen?
3. Wer ist für Ausbau und Neubau der Hochschulen verantwortlich.?
4. Welche Hochschultypen in Deutschland kennen Sie?
5. Was können Sie über die Fachhochschulen erzählen?
6. Was wissen Sie über die Fernuniversitäten?
7. Wie lange dauert das Studium an einer Hochschule?

## **Lesen Sie den Dialog:**

### **Hochschulbildung**

A.: Aus wieviel Stufen bestehen die Hochschulen in Usbekistan?

B.: Die Hochschulen in Usbekistan bestehen aus zwei Stufen: das Bakkalaureat und die Magistratur.

A.: Was ist das Bakkalaureat?

B.: Das Bakkalaureat gilt als Grundhochschulbildung mit fundiertem Wissen in einer Fachrichtung – die Studiendauer beträgt mindestens vier Jahre.

A.: Was ist die Magistratur?

B.: Die Magistratur als höher einzustufende Hochschulbildung in einem konkreten Spezialgebiet – die Studienzeit beträgt mindestens zwei Jahre auf Grundlage des Bakkalaureats.

A.: Wieviel Hochschulen gibt es in Usbekistan?

B.: Das Hochschulwesen Usbekistans umfasst 61 Hochschul-Bildungseinrichtungen, darunter 17 Universitäten und 42 eigenständige Institute.

A.: Wieviel Institute gibt es im Bereich der Fortbildung und Umschulung in Usbekistan?

B.: Im Bereich der Fortbildung und Umschulung gibt es in Usbekistan 23 Institute, 16 Fakultäten, 4 Zentren und 14 Kurse.

### **HOCHSCHULEN**

A.: Zahlen die Studierende an den staatlichen Hochschulen Studiengebühren?

B.: Die Studierende zahlen an den staatlichen Hochschulen keine Studiengebühren. Einzelne Länder erheben Gebühren für ein Zweistudium oder ein Langzeitstudium.

F.: Welches Gesetz hat 2002 der Bundestag beschlossen?

B.: Der Bundestag hat 2002 ein Gesetz beschlossen, das auch in Zukunft ein zügig absolviertes Erststudium ohne Studiengebühren sichert.

A.: Wer ist für Ausbau und Neubau der Hochschulen verantwortlich.?

B.: Für Ausbau und Neubau der Hochschulen sind Bund und Länder gemeinsam verantwortlich. Diese Aufgabe erforderte nach der deutschen Vereinigung in den ostdeutschen Ländern grosse Anstrengungen. Für die Erneuerung der ostdeutschen Hochschulen wurden 5,7 Milliarden Euro aufgebracht.

A.: Welche Hochschultypen in Deutschland kennen Sie?

B.: In Deutschland gibt es Universitäten, gleichgestellte Hochschulen und Fachhochschulen. Universitäten und gleichgestellte Hochschulen haben Promotions- und zum Teil Habilitationsrechte, kein Promotionsrecht haben Fachhochschulen. Heute

gibt es in Deutschland rund 360 Hochschulen, darunter mehr als 90 Universitäten mit Promotionsrecht und 190 Fachhochschulen.

A.: Was können Sie über die Fachhochschulen erzählen?

B.: Als zweite Säule des deutschen Hochschulsystems vermitteln die Fachhochschulen vor allem in den Bereichen Ingenieurwesen, Informatik, Wirtschaft, Sozialwesen und Gesundheit eine praxisbezogene Ausbildung, die mit einer Diplomprüfung abschließt. Seit 1998 können auch hier Bachelor- und Master-Studiengänge eingerichtet werden.

A.: Was wissen Sie über die Fernuniversitäten?

B.: 1974 wurde die FernUniversität Hagen als einzige Fernuniversität im deutschsprachigen Raum gegründet. Derzeit sind rund 58.000 Studierende eingeschrieben, 40 Prozent davon sind Frauen. Die Studierenden werden in regionalen Studienzentren – einige davon auch im deutschsprachigen Ausland sowie in den mittel- und osteuropäischen Staaten – betreut.

A.: Wie lange dauert das Studium an einer Hochschule?

B.: Die Studiendauer umfasst danach an den Universitäten und gleichgestellten Hochschulen in der Regel mindestens vier, an der Fachhochschulen mindestens drei Jahre (Regelstudienzeiten).

Gegenwärtig verbringt ein Student an der Universität bis zum Abschluss durchschnittlich zwölf Semester, also sechs Jahre. An der Fachhochschulen sind es knapp zehn Semester.

### UNSERE HOCHSCHULE

Seit zweitem September sind wir Studenten. Wir studieren jetzt an der Namanganer Universität. Wir stehen im ersten Studienjahr. Täglich haben wir drei oder vier Doppelstunden Unterricht. Es sind Vorlesungen und Seminare. Die Vorlesungen und Seminare leiten Dozenten und Professoren. Sie erteilen die Stunden höchst interessant.

Wir studieren auch eine Fremdsprache. Es ist Deutsch. Jede Woche haben wir einmal Deutsch. In der Deutschstunde lesen, schreiben, sprechen und erzählen wir Deutsch. Die Deutschstunde leitet Dozent Abdullashonov. In der Stunde stellt er Fragen und wir beantworten die Fragen unseres Lehrers, und manchmal stellen wir selbst Fragen. Wir machen Übungen und arbeiten an der Aussprache, oft erzählen wir den Inhalt des Textes auch. Nachmittags gehen wir in den Lesesaal oder in das Multimediale Zimmer. Das Studium an der Uni macht uns großen Spaß.

### NEUE WÖRTER UND WENDUNGEN

seit - ... dan beri

der Monat - oy

einmal - bir marta

das Deutsch - nemis tili

täglich - kuniga, har kuni

höchst interessant - o'ta qiziqarli

die Sprache - til

deutsch - nemischa

studieren - oliyog'ha o'qimoq

lesen - o'qimoq

die Doppelstunde - para, juftlik

die Vorlesung - ma'ruza

das Seminar - amaliy mashg'ulot

der Unterricht - dars

im ersten Studienjahr stehen- birinchi kursda o'qimoq

Vorlesungen und Seminare leiten - ma'ruza va amaliyot darsini o'tmoq

Eine Frage stellen - savol bermoq

schreiben - yozmoq

sprechen - so'zlashmoq

beantworten - javob bermoq

nachmittags - tushdan so'ng

### BEANTWORTET DIE FRAGEN:

1. Was sind Sie? 2. Wieviel Doppelstunden Unterricht haben Sie täglich?
3. Studieren Sie auch eine Fremdsprache? 4. Wer leitet die Deutschstunde? 5. Was machen Sie in der Stunde? 6. Wohin gehen Sie nachmittags?

### USBEKISTAN

Usbekistan liegt im Zentrum des Mittelasiens. Seit 1991 ist die Republik Usbekistan unabhängig und souverän. Es besteht aus einer autonomen Republik (Karakalpakistan) und elf Gebieten. Usbekistan hat 156 Rayons, 123 Städte, 98 Siedlungen und viele Dörfer.

Das Territorium umfasst über 447,4 qkm. Die Hauptstadt ist Taschkent. Sie liegt am Fluss Tschirtschik. Taschkent ist mehr 2 000 Jahre alt. Diese Stadt ist gross und schön. Hier leben mehr als 2 Millionen Einwohner. Taschkent ist ein Industrie- und Kulturzentrum. Hier gibt es viele Betriebe, Museen, Ausstellungen, Kinos, Theater, Schulen, Hochschulen u.a.

Im Osten Usbekistans liegt das Ferganatal. Hier gibt es viele chemische Werke. Sie liefern dem Lande verschiedene chemische Stoffe. Diese Stoffe verwendet man beim Bau, in der Medizin, in Paperfabriken und in anderen Industriezweigen.

Das heutige Usbekistan ist ein Industrie- und Agrarstaat. Es entwickeln sich Maschinenbau-, Textil-, Baumwoll-, Konzervenindustrie und Elektrotechnik.

Es gibt in Usbekistan viel fruchtbares Land mit blühenden Gärten und weiten Baumwollfeldern.

Usbekistan ist das Land des weissen Goldes. Die Baumwolle ist der Stolz und Reichtum der Republik. Die meisten Farmer züchten Baumwolle. Jährlich erzeugt Usbekistan mehr als 3 Millionen Tonnen Baumwolle.

Einer von den alten Städten ist Samarkand. Diese Stadt ist reich an Denkmälern der Baukunst. Die Dichter der früheren Zeiten nannten Samarkand "Kostbare Perle der Welt", "Lichtpunkt des Erdballs".

Usbekistan ist reich an die Bodenschätze. Nicht weit von Buchara liegt Gasli. Sie liefert Millionen Kubikmeter Gas in verschiedene Städte Mittelasiens.

Durch das Territorium der Republik Usbekistan fließen die Flüsse Amudarja und Syrdarja.

Das usbekische Volk gab der Welt die Astronomen und Mathematiker wie Fergani und al Chorasmi (IX. Jh.), den weltbekannten Gelehrten-Enzyklopedisten Al Beruni (XI. Jh.) und andere. Im XV Jahrhundert baute Ulugbek in Samarkand das beste Observatorium in der Welt. Es war 30 Meter hoch.

**Lesen Sie den Dialog:**

### **Usbekistan**

**A.:** Wann erlangte Usbekistan seine nationale Unabhängigkeit?

**B.:** Nach einer fast ein Jahrhundert dauernde Abhängigkeit vom sowjetischen Imperium erlangte Usbekistan am 31. August 1991 seine nationale Unabhängigkeit.

**A.:** Wo liegt Usbekistan?

**B.:** Usbekistan liegt in Mittelasien, im zentralen Teil der Grossen Seidenstrasse zwischen Asien und Europa.

**A.:** Über welche mineralische Rohstoffvorräte verfügt Usbekistan?

**B.:** Usbekistan verfügt über gewaltige mineralische Rohstoffvorräte – Gold, Uran, Kupfer, Ne-Metalle, Erdöl, Erdgas, Marmor und vieles mehr. Die erkundeten Vorräte an mineralischen Rohstoffen lassen sich auf die gigantische Summe von 3.3000 Milliarden US-Dollar beziffern.

**A.:** Wie sind die politischen Ziele der Republik Usbekistan?

**B.:** Die wesentlichen politischen Ziele der Republik Usbekistan bestehen in der Festigung der nationalen Unabhängigkeit und in der Errichtung eines demokratischen, weltlichen Staates mit sozial orientierter Marktwirtschaft – so steht es in der Verfassung.

**A.:** Nennen Sie die 5 wichtigsten Prinzipien der sozioökonomischen Entwicklung Usbekistans!

Die wichtigsten Prinzipien der sozioökonomischen Entwicklung Usbekistans sind:

1. Die Wirtschaft soll über die Politik stehen.
2. Als Hauptreformator soll nur der Staat auftreten.
3. Allgemeine Gleichheit vor dem Gesetz ist der Hauptgrund eines Rechtsstaates.
4. Der Staat soll die Interessen des Volkes verteidigen, das heisst die starke soziale Politik führen.
5. Der Übergang zur Marktwirtschaft soll etappenweise verwirklicht werden.



**A.:** Wie erklären Sie den ersten Prinzip "Die Wirtschaft soll über die Politik stehen".

**B.:** Vollständige Entideologisierung der Wirtschaft sowie Sicherung der Priorität der Wirtschaft gegenüber der Politik. Die Anstrengungen konzentrieren sich auf die wirtschaftlichen Entwicklung des Landes – tragende Säule der Gegenwarts- und Zukunftspolitik Usbekistans.

**A.:** Und wie erklären Sie den zweiten Prinzip "Als Hauptreformer soll nur der Staat auftreten".

**B.:** In den schwierigen Übergangsperiode übernimmt der Staat die Rolle des wichtigsten Reformen. Nach 1991 übernahm deshalb der Staat die Gesamtverantwortung für alles Geschehen im Land. Im Interesse der Bevölkerung initiierte er den Reformprozess, indem er die wichtigsten Richtungen der Reformen vorgab und seine Anstrengungen darauf konzentrierte, den Reformprozess unumkehrbar zu machen

**A.:** Und wie erklären Sie den dritten Prinzip "Allgemeine Gleichheit vor dem Gesetz ist der Hauptgrund eines Rechtsstaates".

**B.:** Der gesamte Prozess der Erneuerung und des Fortschritts basiert auf der strikten Einhaltung der Rechtsgrundlagen: Die Sicherung der Gesetzeshoheit führte in den vergangenen Jahren zu rechtem und unumkehrbarem Wandel.

**A.:** Und wie erklären Sie den vierten Prinzip: "Der Staat soll die Interessen des Volkes verteidigen, das heißt die starke soziale Politik führen".

**B.:** Der Übergang zur Marktwirtschaft wird von wirkungsvollen Massnahmen zur sozialen Absicherung der Bevölkerung begleitet – unter Berücksichtigung der demografischen Situation des Landes. Kinder bis zu 18 Jahren stellen immerhin die Hälfte der Bevölkerung.

**A.:** Und wie erklären Sie den fünften Prinzip Der Übergang zur Marktwirtschaft soll etappenweise verwirklicht werden.

**B.:** Die Schaffung der neuen marktwirtschaftlichen Beziehungen erfolgt durchdacht und in Etappen. Durch die schrittweise Etablierung entsprechender Rechtsgrundlagen, einer marktwirtschaftlichen Infrastruktur sowie der Ausbildung der erforderlichen Fachkräfte nähern sich das Land den angepeilten Zielen schrittweise.

## NAWRUS

### Ozbek tiliga tarjima qiling

Der Frühlingsanfang ist immer ein freudiges Ereignis. Überall wird er als Fest der Natur, des Lebens, der Hoffnung auf ein reiches, fruchtbares Jahr gefeiert. In Usbekistan begeht man das Frühlingsfest am 21. März. Es heißt "Nawrus". Dieses Wort stammt aus dem Persischen und bedeutet "Neuer Tag".

Nawrus ist das Fest der schöpferischen Arbeit und Freude. Schon früh am Morgen laden die Karnaien und Surnaien die Einwohner zum Fest ein. Die Festlichkeiten finden gewöhnlich im Grünen, in den Parks und in den Stadien sowie auf verschiedenen

Plätzen statt. Nach einer alten Sitte muß jeder Festteilnehmer drei Bedingungen erfüllen. Erstens muß er Blumen und drei Bäume pflanzen. Zweitens muß er gute Taten vollbringen und gut gelaunt sein, sich mit denen vertragen, mit welchen er im Streit ist. Drittens muß er ein neues, ehrliches und würdiges Leben beginnen.

An diesem Tage bereitet man verschiedene Nationalgerichte zu. Das bekannteste ist jedoch Sumaljak. Überall gibt es Musik, Tanz, Wettspiele, Lieder, ...

In zahlreichen Regionen wird das Fest unterschiedlich gefeiert. In Kaschkadarja, Schachrisabs kann man die Figuren aus Lehm und Gips von Firdousi, Beruni, Omar Hajam oder Mukimi treffen. Hier werden auch die Bestarbeiter und Heldenmütter ausgezeichnet. In Samarkand versammeln sich die Einwohner auf dem Registanplatz. Die Schauspieler stellen dort die Dichter Nawoi und Shami dar. In Gasalkent feiert man Nawrus im Stadion, hier ist ein Jahrmarkt aufgebaut. Die Köche bereiten festliche Gerichte und Sumaljak zu.

In der Geschichte der Völker der ehemaligen Republiken Mittelasiens gab es Zeiten, als man diesem Fest nur den religiösen Charakter zuschrieb, aber die Wissenschaftler bewiesen: das Fest ist mit dem Sonnenkalender verbunden und wurde bei den Völkern Mittelasiens und des Irans schon vor Jahrtausenden gefeiert.

Nach diesem Kalender beginnt das Jahr im Frühling /im März/. Das Fest symbolisiert die Erneuerung der Natur. Zu diesem Fest wünschen alle einander Frieden, Gesundheit, Glück, Freude und große Erfolge in der Arbeit und im Alltagsleben.

### **Neue Wörter und Wendungen**

Der Frühlingsanfang – bahorning boshlanishi	freudiges Ereignis – quvnoq voqea
überall – hamma yoqda	der Hoffnung – ishonch, umid
begehen – nishonlamoq	die Sitte – an’ana, urf-odat
der Streit-munozara, tortishuv; janjal	der Heldenmut – qahramonlik
gut gelaunt sein – yaxshi kayfiyatda bo’lmoq	
die Bestarbeiter – ishlab chiqarish ilg’ori	
ehrliches und würdiges Leben - halol va munosib hayot	
stammt aus dem Persischen – fors tilidan olingan	
die Erneuerung der Natur – tabiatning yangilanishi	
das Alltagsleben – kundalik turmush	

## BEANTWORTET DIE FRAGEN:

1. Was für ein Fest ist Nawrus? 2. Was symbolisiert dieses Fest? 3. Wann feiert man in Usbekistan dieses Volksfest? 4. Aus welcher Sprache stammt das Wort "Nawrus"? 5. Welche Gerichte werden an diesem Tag zubereitet? 6. Was wünschen an diesem Tag alle einander? 7. Ist Nawrus ein Volksfest? 8. Wie bereitet man Sumaljak zu? 9. Womit ist das Fest "Nawrus" verbunden? 10. Seit wann feiert man "Nawrus"?

### Fe'lning noaniq shakli (Der Infinitiv)

Infinitiv fe'lning uch asosiy shaklidan biri bo'lib, harakat yoki holatni ifodalaydi. Infinitiv shaxs, son, mayl va zamoni ko'rsatmay, faqat harakat nomini bildiradi. Nemis tilida infinitiv ikki xil ko'rinishga ega: Infinitiv I va Infinitiv II. Infinitiv Futurum I va konditionalis I ni yasashda qo'llanadi:

Ich werde diese Arbeit übernehmen. Ich würde diese Arbeit übernehmen.

Infinitiv I fe'lning hozirgi zamon shakli o'zagiga **-en** qo'shimchasini qo'shish orqali yasaladi, bu o'zbek tilidagi **-moq** qo'shimchasiga to'g'ri keladi:

kommen (kel**moq**) gehen (borm**oq**) lernen (o'qim**oq**) sammeln (yig'**moq**)

Infinitiv II asosiy fe'lning sifatosh II va haben yoki sein yordamchi fe'lining infinitiv I shaklidan yasaladi:

getroffen haben, gewidmet haben, gekommen sein, eingeschlafen sein.

Infinitiv ko'p hollarda zu yuklamasi bilan qo'llanadi. Zu yuklamasi odatda infinitivdan oldin keladi:

Ein paar Jungen fingen an, dorthin zu rennen.

Gapda ega, kesim, to'ldiruvchi, aniqlovchi va hol bo'lib kela oladigan infinitiv zu yuklamasi bilan yoki usiz ham qo'llanishi mumkin. Agar gapda infinitiv kesimdan oldin kelsa zu qo'llanmaydi. Masalan:

Raten ist leicht als helfen. Turnen ist gesund. Studieren ist schwer.

Zu yuklamasi quyidagi hollarda qo'llanmaydi:

a) modal fe'llar kelgan bo'lsa:

Der Krank **muß** zum Arzt **gehen**.

b) heißen, bleiben, nennen fe'llari kelgan bo'lsa:

Das **nenne** ich **arbeiten**!

Da **blieb** er **steht**.

## Die historische Städte von Usbekistan

Buchara ist eine der bedeutendsten Städte Usbekistans. Die Altstadt Bucharas mit ihren Baukunstwerken, darunter zahlreiche Moscheen und Madrasas, wird von der UNESCO seit 1993 zum Weltkulturerbe gezählt.

Die Stadt hat 235.517 Einwohner (Stand 1. Januar 2008) und ist eines der bedeutendsten Handels- und Industriezentren Zentralasiens. Der größte Teil der Einwohner der Stadt sind Tadshiken.

Buchara ist eine der ältesten Städte Mittelasiens. Die Stadt der Moscheen und Minarette beging 1997 eine offizielle 2500-Jahr-Feier. Archäologisch nachgewiesen ist eine Besiedlung des heutigen Stadtgebietes durch die Perser seit mindestens dem vierten oder fünften Jahrhundert. In ihren Anfängen war die Stadt ein bedeutendes Zentrum des Persischen Reiches. Unzählige persische Dichter, Gelehrte und Fürsten stammen aus der Umgebung der Stadt Buchara, welche auch in vielen Gedichten (u. a. von Hafez) besungen wurden. Neben Samarkand und Chiva spielte diese Stadt eine bedeutende Rolle in der Geschichte Mittelasiens.

Den einst legendären Reichtum verdankt die Stadt der Tatsache, dass sie – am Rand einer Oase mitten in der Wüste Kysylkum gelegen – ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt an der (südlichen) Seidenstraße war.

Von der Mitte des neunten bis zum Ende des zehnten Jahrhunderts war sie Hauptstadt des Reiches der persischen Samaniden. Nach dem Ende der Samanidenherrschaft durch den Einfall türkischer Völker verlor Buchara unter der Oberhoheit der türkischen Karachaniden (999–1141) und anschließend der Qarakhitai zwar weitgehend seine politische Bedeutung. Von der kulturellen Blüte der Stadt unter den Karachaniden zeugen jedoch zwei der bedeutendsten Baudenkmäler der Stadt, das Große Minarett (durch eine Inschrift auf 1127 datiert) und die Moschee Magäk-i Attârî.

Im Jahr 1220 wurde die Stadt von Dschingis Khans Truppen erobert und größtenteils zerstört. Bemühungen (z. B. Masud Begs im 13. Jh.) um den Wiederaufbau wurden durch die Streitigkeiten unter den Nomaden und ihre traditionelle Missachtung der Stadtkultur behindert. Unter den Timuriden im 14. Jahrhundert war die Stadt ein Provinzzentrum im Schatten von Samarkand. Erst im 16. und 17. Jahrhundert erlebte

Buchara unter den Scheibaniden und den aus Astrachan stammenden Dschaniden eine neue Blüte – aus dieser Zeit stammt ein großer Teil der Baudenkmäler.

1785 wurden diese von Dschingis Khan abstammenden Dynastien von einer Familie aus ihrer tribalen Militärelite, den Manghit-Emiren, abgelöst. Buxoro und das Emirat Buchara verlor seine Unabhängigkeit nach der russischen Eroberung großer Teile Mittelasiens. Zwar wurde Buchara und sein Umland im Gegensatz zu den östlichen Teilen des Emirats (einschließlich Samarkand) nicht von Russland annektiert und in das neue Generalgouvernement Turkestan eingegliedert. Der russisch-bucharische Handelsvertrag von 1868 besiegelte jedoch die faktische Kontrolle Russlands über Buchara, insbesondere über dessen Außenbeziehungen und Wirtschaft. Das Emirat bestand bis zur Besetzung durch Truppen der Roten Armee am 2. September 1920 fort. Am 14. September 1920 wurde die Sowjetische Volksrepublik Buchara (BNSR, ab dem 19. September 1924 Sowjetische Sozialistische Republik Buchara, BSSR) ausgerufen, die durch eine Reihe von Verträgen mit der RSFSR eng an die Sowjetunion angebunden wurde. Im November 1924 wurde Buchara in die neu gegründete Usbekische Sozialistische Sowjetrepublik und damit in die Sowjetunion eingegliedert.

Buchara ist eine echte Chronik, in der sich die tausendjährige Entwicklungsgeschichte der mittelasiatischen Baukunst spiegelt. Eine Sonderstellung im Anlitz der Stadt nimmt das mit 46,5 m höchste bekannte Architekturdenkmal Mittelasiens, das Kalon-Minarett, ein, welches im 12. Jahrhundert bei der gleichnamigen Moschee errichtet worden war. Von den 144 erhalten gebliebenen Denkmälern sind die ältesten die Zitadelle Ark (6. Jahrhundert) und das Mausoleum der Samaniden (9.–10. Jahrhundert), dessen gemustertes Gemäuer in Abhängigkeit von der Beleuchtung ein sich ständig änderndes Ornament bildet.

Sehenswert sind auch die städtischen Museen, das der Heimatkunde, das Museum für dekorative und angewandte Kunst, das Kunstmuseum.

#### **Wörter und Wendungen:**

gleichnamigen – ismdosh, bir nomli, shu nomdagi	der Fürst – knyaz, hukmdor
archäologisch nachgewiesen – arxeologik isbotlangan	das Reich – davlat, saltanat
der Verkehrsknotenpunkt – asosiy harakat nuqtasi	verdanken – majbur bo'Imoq
die Streitigkeit – gap talashish, tortishish, aytishish, janjal	der Schatten – soya

die Missachtung – mensimaslik, pisand qilmaslik  
behindern – to'sqinlik qilmoq, halaqit bermoq  
die Militärelite – harbiy saralangan  
ablösen – bo'shatmoq, ajratmoq, almashtirmoq  
der Vertrag – shartnoma, kelishuv  
besiegeln – pechat qo'yimoq, muhrlamoq, tasdiqlamoq  
gemusterte Gemäuer – qismlarga ajratilgan tosh devor  
die Beleuchtung – yoritish, yorug'lik, yoritish asboblari

abstammend – kelib chiqqan  
das Antlitz – qiyofa, ko'rinish

### **Beruf des Lehrers**

In der Welt gibt es sehr viele Berufe. Das sind Arzt, Ingenier, Schloßer, Dreher, Maler und viele viele andere. Genauso wie meine Freunde träumte ich von vielen Berufen. Als ich noch klein war, träumte ich davon, schnell groß zu werden. Damals wollte ich Schauspielerin werden. Aber vor dem Schulabschluß wußte ich ganz genau, daß ich Deutschlehrer werde. Deshalb möchte ich an der Namanganer Universität studieren. Der Beruf des Lehrers ist schön, aber schwer. Der Lehrer muß selbst viel wissen und sein Wissen den Studenten übergeben. Es ist sehr interessant zu beobachten, wie ein kleines Menschlein zu einem gut gebildeten Menschen wird. Die Aufgabe eines Lehrers besteht nicht nur darin, seinen Unterricht vorzubereiten. Er sorgt auch dafür, daß die Studenten gute Menschen werden. Ich möchte, daß sich meine Studenten für Fremdsprachen interessieren. Die Kenntnis der Fremdsprachen spielt heute eine große Rolle. Der Fremdsprachenlehrer ist auch sehr verantwortungsvoller Beruf. Er muß den Kindern nicht nur Fremdsprachen beibringen, sondern auch erziehen. Ich werde unbedingt Deutschlehrerin.

### **Taschkent**

Die Hauptstadt der souveränen Republik Usbekistan ist Taschkent. In Taschkent leben über 2 Millionen Einwohner. In Taschkent leben und arbeiten Vertreter vieler Nationalitäten. Taschkent ist die Stadt der Freundschaft und des Friedens.

Taschkent liegt im südöstlichen Teil der Republik. Das Klima ist mildkontinental, 9 Monate im Jahr ist es warm. Der Winter beginnt meistens Ende Dezember und dauert bis Anfang März. Am 26. April 1966 hat Taschkent ein zerstörendes Erdbeben heimgesucht. Seit jener Zeit sind in Taschkent viele neue schöne vielstöckige Häuser gebaut worden. Es entstanden neue Wohnviertel mit modernen Häusern. Jetzt ist

Taschkent eine der schönsten Städte Zentralasiens. Das neue Taschkent wächst in die Höhe und in die Breite.

Am 31. August 1991 wurde die Unabhängigkeit der Republik deklariert. Von jener Zeit an sind in Taschkent viele Botschaften, wie zum Beispiel: die Botschaften der USA, der Türkei, Deutschlands, Englands, Frankreichs, Japans, Südkoreas, Indiens, Italiens, Israels, Rußlands, Afghanistans, Chinas u. a.

Taschkent ist das Zentrum, wo verschiedene Seminare, Konferenzen, Tagungen, Kinofestivale stattfinden. Oft steht Taschkent im Blickpunkt der ganzen Welt.

Taschkent ist ein Kulturzentrum. In Taschkent ist der Sitz der Regierung, der Akademie der Wissenschaften, hier gibt es viele Hochschulen, darunter einige Universitäten.

In Taschkent sind viele Sehenswürdigkeiten: eine der schönsten U-Bahnen in den Städten Zentralasiens, der höchste in dieser Region Fernsehturm, viele neue Hotels, Theater, Paläste, Museen. Vor kurzem wurde ein schönes Amir-Temur-Museum im Zentrum der Stadt gebaut. Taschkent ist über 2000 Jahre alt, hier gibt es viele Moscheen und Medressen. Trotzdem sieht die Stadt sehr jung aus. Das ist meine Heimatstadt, die ich sehr liebe.

### BEANTWORTET DIE FRAGEN:

1. Wie heißt die Hauptstadt der Republik Usbekistan?
2. Wie groß ist die Fläche Taschkents und wieviel Millionen Einwohner leben in Taschkent?
3. Wo liegt Taschkent?
4. Wann war das zerstörende Erdbeben in Taschkent?
5. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in Taschkent?

### Neue Wörter und Wendungen

der Hauptteil - asosiy qism

die Freundschaft - do'stlik

das Ende – tugash

das Erdbeben - yer qimirlashi

zum Beispiel – masalan

beginnen – boshlanmoq

der Vertreter - vakil

der Frieden - tinchlik

der Monat - oy

die Botschaft - elchixonaxona

liegen - yotmoq

es gibt - bor, bor bo'lmoq

### Berlin

Seitdem Berlin wieder Hauptstadt ist, hat die Stadt einen wirtschaftlichen Umbruch erlebt, der auch mit schmerzhaften Einschnitten verbunden war. Aber die Aussichten sind gut: Als politisches Zentrum der Republik, als Tor nach Osteuropa und aufgrund einer hervorragenden Infrastruktur brauchen Stadt und Region keinen Vergleich zu

scheuen. Herausragender Standortvorteil ist die enge Verbindung von Forschung und Entwicklung, Produktion und Vermarktung.

Aufgrund des Schrumpfungprozesses zu Zeiten des Kalten Krieges sind in Berlin nur wenige große Industrieunternehmen wie der Pharmakonzern Schering geblieben. Die Zukunft der Stadt als Industriestandort liegt in der Modernisierung der traditionellen Branchen wie Elektrotechnik, Fahrzeugbau, Chemie und Maschinenbau sowie im Auf- und Ausbau neuer Wachstumsbranchen im Bereich intelligenter Technologien.

Drei Universitäten, vier künstlerische Hochschulen, Europäische Wirtschaftshochschule, neun Fachhochschulen, rund 250 ausseruniversitäre Forschungseinrichtungen und eine Fülle mittlerer und kleinerer Technologieunternehmen sind das Potenzial für ein Wirtschaftswachstum, an dem auch die große Zahl der Unternehmen im Kommunikations- und Mediensektor ihren Anteil hat. Mit zehn Tages- und vier Sonntagszeitungen, elf Stadt- und zwölf Anzeigenmagazinen hat Berlin die größte Pressevielfalt in Europa. Zahlreiche deutsche und ausländische Nachrichtenagenturen und Korrespondenten nationaler und internationaler Medien berichten in alle Welt. Mit 210 Buchverlagen ist Berlin eine der größten deutschen Verlagsstädte. 25 regionale Radioprogramme lassen hier von sich hören und kunden auch von der kulturellen Vielfalt der Stadt.

Dazu gehören die Museen und Sammlungen auf der Museumsinsel, im Kulturforum und im Stadtteil Dahlem. Sie alle haben Opernhäuser, Theater, Konzertsäle und Bibliotheken sowie die Berliner Festwochen, die Internationalen Filmfestspiele, das Theatertreffen und das Jazzfestival tragen zur Attraktivität der europäischen Kulturmetropole bei.

Ein Touristenmagnet ist das Regierungs- und Parlamentsviertel. Viele Besucher zahlen die Kuppel des umgebauten Reichstagsgebäudes, dem heutigen Sitz des Deutschen Bundestages, und das Kanzleramt im Spreebogen. Weitere Anziehungspunkte sind das Zentrum Ost vom Pariser Platz mit dem Brandenburger Tor bis zum Alexanderplatz und das Zentrum West vom Kurfürstendamm bis zum Schloss Charlottenburg aus dem 17. und 18. Jahrhundert.



## Neue Wörter und Wendungen

seitdem - ... dan beri  
wirtschaftliche Umbruch – iqtisodiy uzilish  
erleben – boshidan kechirmoq  
schmerzhafte Einschnitten – azobli, og'riqli ajralish, bo'linish  
die Aussichten – reja, ko'rinish, ishonch  
scheuen – qo'rqmoq, qo'rqitmoq  
der Standortvorteil – oldingi norma, daraja  
aufgrund – asosida  
der Schrumpfungsprozess – qisqartirish jarayoni  
die Branche – soha, mutaxassislik, ixtisoslik  
die Wachstumsbranche – o'sish sohasi  
das Wirtschaftswachstum – iqtisodiy rivojlanish  
der Museumsinsel – musey oroli  
beitragen – ta'sir qilmoq, yordam bermoq, hissa qo'shmoq  
die Attraktivität – jozibadorlik  
der europäischen Kulturmetropole- yevropa madaniyat markazi  
das Parlamentsviertel – parlament kvartali, joyi  
der Anziehungspunkt – jalb qilish joyi, ko'rish joyi  
der Kurfurstendamm – knyazlik to'sig'i, devori

### Das Passiv

Nemis tilida o'timli fe'llar aniq (Aktiv) va majhul (Passiv) darajada bo'la oladi.

Agar ish-harakat ega tomonidan bajarilib to'ldiruvchiga qaratilsa, bu aniq daraja (Aktiv) deyiladi.

Der Vater schreibt einen Brief yoki Die Arbeiter bauen das neue Hotel gaplarida **der Vater** va **die Arbeiter** so'zi ega bo'lib, ular aktiv rol o'ynaydi, shuning uchun schreiben va bauen fe'llari aniq darajada qo'llangan.

Agar ish-harakat ega tomonidan bajarilmay, to'ldiruvchi tommidan bajarilib, egaga qaratilgan bo'lsa, fe'lining bunday darajasi majhul (Passiv) deyiladi.

Der Brief wird vom Vater geschrieben Xat otam tomonidan yozilyapti.

Das neue Hotel wird von den Arbeitern gebaut. Ishchilar tomonidan yangi mehmonxona qurilmoqda.

Bu misollarda ega aktiv rol bajarmay, aksincha, ish-harakat von bilan ifodalangan to'ldiruvchi tomonidan bajarilgan. To'ldiruvchi jonsiz predmet bo'lsa, durch predlogi ishlatiladi:

Der Boden wird durch die neue Maschine bearbeitet. Er mashina bilan haydaladi.

Passiv shakli werden yordamchi fe`li va asosiy fe`ning Partiz'p II shaklidan yasaladi. Fe`ning Passiv shaklida Aktivdagidek 6 xil zamon shakli bor:

Präsens Passiv, Imperfekt Passiv, Perfekt Passiv, Plusquamperfekt Passiv, Futurum I Passiv, Futurum II Passiv (Futurum II juda kam qo`llanadi).

Passivdagi fe`ning zamoni, shaxsi va soni werden yordamchi fe`lining zamoni, shaxsi va soniga qarab aniqlanadi.

Ma`no jihatidan fe`ning Passiv va Aktiv formalari bir-biriga teng bo`lsa-da, lekin ular turlicha qo`llanadi. Hozirgi zamoni ifodalashda Präsens Passiv va o`tgan zamoni ifodalashda asosan Imperfekt Passiv qo`llanadi.

### **Sport in Deutschland**

In der BRD treiben alle - jung und alt gern Sport, weil Sport das Leben aller Menschen bereichert. Jeder will gesund und stark sein. Die Regierung der BRD schenkt der Entwicklung des Sports große Aufmerksamkeit. Viele Sportplätze, Turnhallen, Stadien und andere Sportanlagen stehen den Sportlern zur Verfügung. Der Sport ist so universal, dass jeder für sich etwas Interessantes finden kann. Es gibt viele Sportarten in der BRD. Im Winter laufen viele Schi oder Schlittschuh, spielen Hockey. Viele Menschen schwimmen, rudern oder spielen Tennis, Volleyball, Fußball im Sommer. Andere treiben Leichtathletik. Jeder Sportart hat sein Anhänger. In Deutschland sind Fußball und Hockey besonders populär. Darum hat der Fußball besonders viele Anhänger. Es gibt sehr viele Stadien und Fußballfelder in Deutschland. Tausende Menschen kommen ins Stadion, Hunderttausende verfolgen das Spiel am Fernsehapparat. Wenn die Lieblingsmannschaft gewinnt, triumphieren ihre Anhänger. Für viele Menschen ist Sport ihr Hobby, das heisst, sie treiben Sport in ihrer Freizeit. Millionen Sportbegeisterte nehmen alljährlich an Wettbewerben teil. In Deutschland schenkt man auch dem professionellen Sport eine große Aufmerksamkeit. Jährlich finden viele Wettbewerbe statt. Deutschland hat viele hervorragende Sportler. Sie vertreten unser Land bei internationalen Wettbewerben. So finden einmal in vier Jahren Olympische Spiele statt und viele Sportler des Landes kehren mit Goldmedaillen nach Hause.

## Präsens Passiv

Präsens Passiv shakli werden yordamchi fe'lining Präsensi va mustaqil fe'ning Partizip II shaklidan yasaladi:

Birlik	Ko'plik
ich werde gefragt - men so'ralaman	wir werden gefragt - biz so'ralamiz
du wirst gefragt - sen so'ralasan	ihr werdet gefragt - siz so'ralasiz
er wird gefragt - u so'raladi	sie werden gefragt - ular so'raladilar

Präsens Passiv o'zbek tiliga ba'zan aniq daraja bilan ham tarjima qilinadi:

Ich werde gefragt - „Men so'ralaman" o'rnida ko'pincha „mendan so'rayotirlar" deyiladi.

### ÜBUNGEN ZUM THEMA „PRÄSENS PASSIV“

#### 1. Gaplarni Präsens Passivda qo'ying.

1. Ich mache die Aufgaben. 2. Der Student liest eine Zeitung. 3. Die Arbeiter bauen ein Haus. 4. Der Lehrer lobt den Studenten. 5. Die Studenten begrüßen den Helden. 6. Wir wiederholen täglich die Grammatik.

#### 2. O'zbek tiliga tarjima qiling.

1. Dieses Buch wird von den Studenten gern gelesen. 2. Das Haus wird von den Arbeitern gebaut. 3. Die Kontrollarbeit wird von den Studenten geschrieben. 4. Der Plan wird von den Arbeitern erfüllt. 5. Die Studenten werden von dem (vom) Lehrer gefragt. 6. Die Fremdsprachen werden von allen gelernt. 7. Die Aufgabe wird von den Studentenn gelöst. 8. Ich werde vom Lehrer gefragt. 9. Ich werde vom Vater gelobt.

#### 4. Nemis tiliga tarjima qiling.

1. Uy ishchilar tomonidan qurilmoqda. 2. Toshkentda yangi binolar qurilmoqda. 3. Diktant o'quvchilar tomonidan yozilmoqda. 4. Ashulalar yaxshi talabalar tomonidan aytilmoqda. 5. Zal talabalar tomonidan bezatilmoqda.

## Imperfekt Passiv

Imperfekt Passiv shakli werden yordamchi fe`lining Imperfekt va mustaqil fe`lining Partizip II shaklidan yasaladi, masalan:

B irli k	Ko`pli k
ich wurde gefragt - men so`raldim	Wir wurden gefragt – biz so`raldik
du wurdest gefragt - sen so`ralding	ihr wurdet gefragt - siz so`raldingiz
er wurde gefragt - u so`raldi	sie wurden gefragt - ular

Darak gapda werden fe`li hamma vaqt gapning ikkinchi o`rnida bo`lib, Partizip II hech o`zgarмай, doim gapning oxirida keladi, masalan:

Dieses Buch wurde von den Studentenn gern gelesen.

Bu kitob o`quvchilar tomonidan havas bilan o`qiladi.

Diese Bücher wurden von uns gern gelesen.

Bu kitoblar biz tomonimizdan havas bilan o`qildi.

### ÜBUNGEN ZUM THEMA „IMPERFEKT PASSIV“

#### 1. Fe`llarni Imperfekt Passiv shakliga qo`yib, gaplarni o`zbek tiliga tarjima qiling.

1. Die Aufgabe wird von mir geschrieben. 2. Die Studenten werden von dem Lehrer gelobt. 3. Neue Lieder werden von den Kindern gesungen. 4. Nawois Werke werden von allen studiert. 5. Die Zeitschrift wird vom Vater gelesen. 6. Das Gedicht wird vom Studenten vorgelesen. 7. Der Kranke wird vom Arzt behandelt.

#### 2. Fe`llarning shaxsini aniqlab, gaplarni o`zbek tiliga tarjima qiling.

1. Die Studenten wurden vom Lehrer gefragt. 2. Die Brücke wurde von den Arbeitern gebaut. 3. Nawois Gedichte wurden in viele Sprachen übersetzt. 4. Die Baumwolle wurde von den Arbeitern gesammelt. 5. Das Schulgebäude wurde von uns geschmückt. 7. In unserer Schule wurde der Sprachzirkel organisiert. 8. Neue Bücher wurden von den Studenten gekauft.

#### 3. Fe`llarni Aktiv shaklidan Passiv shakliga aylantyring.

1. Ich schrieb Briefe. 2. Die Studenten schrieben ein Diktat. 3. Die Arbeiter erfüllten den Jahresplan. 4. Der Vater lobte den Sohn. 5. Die Werktätigen besuchten eine neue Fabrik.

## Perfekt Passiv

Perfekt Passiv shakli werden yordamchi fe`lning Perfekt va mustaqil fe`lning Partizip II shaklidan yasaladi, ammo geworden o`rniga worden qo`llanadi.

### Birli k

ich bin gefragt worden - men so`raldim (mendan so`radilar)

du bist gefragt worden - sen so`ralding (sendan so`radilar)

er ist gefragt worden - u so`raldi (undan so`radilar)

### Ko`pl i k

wir sind gefragt worden - biz so`raldik (bizdan so`radilar)

ihr seid gefragt worden - siz so`raldingiz (sizdan so`radnlar)

sie sind gefragt worden- ular so`raldi(lar) (ulardan so`radilar)

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „PERFEKT PASSIV“

### 1. Fe`llarni namunadagidek Perfekt Passiv shakliga qo`yib, gaplarni o`zbek tiliga tarjima qiling.

N a m u n a: Das Diktat **wird** von uns gut **geschrieben**

Das Diktat **ist** von uns gut **geschrieben worden.**

1. Das Buch wird von ihm geschrieben. 2. Die neue Zeitung wird von dem Vater gelesen. 3. Die Studenten werden vom Lehrer gelobt. 4. Der Kranke wird vom Arzt behandelt. 5. Das Haus wird von den Arbeitern gebaut. 6. Das große Theater wird von uns besucht. 7. Das Gedicht wird von dem Mädchen vorgelesen.

### 2. Jumlalarni o`zbek tiliga tarjima qiling.

1. Dieser Roman ist von Ojbek geschrieben worden. 2. Das Schulgebäude ist von den Studentenn geschmückt worden. 3. Dieses Bild ist von dem berühmten Künstler gemalt worden. 4. Schöne Häuser sind in Taschkent gebaut worden. 5. Unsere Stadt ist von der Delegation besucht worden. 6. Die Aufgabe ist von uns schnell geschrieben worden. 7. Neue Lieder sind von den Kindern gesungen worden.

## Plusquamperfekt Passiv

Plusquamperfekt Passiv shakli werden yordamchi fe`lning Plusquamperfekti va mustaqil fe`lning Partizip II shaklidan yasaladi, ammo geworden o`rniga worden qo`llanadi:

## Birlik

ich war gefragt worden - men so'ralgan edim

du warst gefragt worden -sen so'ralgan eding

er war gefragt worden - y so'ralgan edi

## Ko'plik

wir waren gefragt worden - biz so'ralgan edik

ihr wart gefragt worden - siz so'ralgan edingiz

sie waren gefragt worden - ular so'ralgan edi(lar)

Perfekt va Plusquamperfekt Passivning o'zgartiraydigan qismi ikki so'zdan iborat bo'lib, gap oxirida keladi:

Er ist heute vom Lehrer gefragt worden. Sardorbek war zum Konzert eingeladen worden.

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „PLUSQUAMPERFEKT PASSIV“

### 1. Fellarni namunadagidek Plusquamperfekt Passiv shakliga qo'ying.

Namuna: Nawois Werke **sind** in viele Sprachen **übersetzt worden**.

1. Die Baumwolle ist schnell gesammelt worden.
2. Große Poemen sind von Nawoi geschrieben worden.
3. Die Hausaufgaben sind von den Studenten schnell erfüllt worden.
4. Der Kulturpark ist im Sommer oft besucht worden.
5. Die Studenten sind vom Lehrer gefragt worden.
6. Neue Regeln sind von den Lehrern erklärt worden.
7. Neue Wörter sind von uns gelernt worden.

### 2. Gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling

1. Die Felder waren durch die Traktoren bearbeitet worden.
2. Die Helden waren mit den goldenen Medaillen ausgezeichnet worden.
3. Die Kontrollarbeit war von uns gut geschrieben worden.
4. Der junge Flieger war mit einem Orden ausgezeichnet worden.
5. Unsere Schule war von uns mit Fahnen und Blumen geschmückt worden.
6. Schillers Dramen waren in viele Sprachen übersetzt worden.
7. Die besten Studenten waren vom Direktor gelobt worden.

## Futum Passivning yasalishi

Futurum Passiv shakli werden yordamchi fe'lining Futurum va mustaqil fe'lining Partizip II shaklidan yasaladi.

## Birlik

ich werde gefragt werden - men so'ralaman (mendan so'raydilar)

du wirst gefragt werden - sen so'ralasan (sendan so'raydilar)

er wird gefragt werden - u so'raladi (undan so'raydilar)

## Ko'p lik

wir werden gefragt werden - biz so'ralamiz (bizdan so'raydilar)

ihr werdet gefragt werden -siz so'ralasiz (sizdan so'raydilar)

sie werden gefragt werden - ular so'raladi (ulardan so'raydilar)

Futurum Passivning o'zgartmaydigan qismi ikki so'zdan iborat bo'lib, gapning oxirida keladi:

Alle Studenten werden auch zu dieser Versammlung eingeladen werden.

Infinitivning Passiv shakli ham bor.

Infinitiv Passiv werden fe'lining Infinitiv va mustaqil fe'ning Partizip II shaklidan yasaladi, masalan:

Infinitiv Aktiv	Infinitiv Passiv
fragen (so'ramoq)	gefragt werden (so'ralmoq)
rufen (chaqirmoq)	gerufen werden (chaqirilmoq)
bauen (qurmoq)	gebaut werden (qurilmoq)

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „FUTURUM PASSIV“

### 1. Fe'llarni namunadagidek Futurum Passiv shakliga qo'ying.

Namuna: Ich **werde gefragt** (Präsens Passiv).

Ich **werde gefragt werden** (Futurum Passiv)

1. Der Saal wird geschmückt.
2. Neue Bücher werden für unsere Studenten gekauft.
3. Viele Straßen werden in der Stadt asphaltiert.
4. Der neue Text wird von uns übersetzt.
5. Fleißige Studenten werden gelobt.
6. Neue Gedichte werden von den Studenten gelernt.
7. Die Aufgaben werden vom Lehrer erklärt.
8. Die Zeitung wird vom Leiter vorgelesen.
9. Viele Lehrbücher werden bei uns gedruckt.
10. In Usbekistan werden viele Kanäle gebaut

### Einiges über Sport

Es ist allen bekannt, daß der Sport der Kräftigung und Gesundheit des Menschen dient und seine Leistungsfähigkeit steigert. Sport entwickelt solche

Charaktereigenschaften wie Mut und Kraft. Jeder will gesund und stark sein, um keine Angst vor Schwierigkeiten zu haben. Der Sport ist so universal, daß jeder für sich etwas Interessantes finden kann. Es ist gesund, jeden Tag mit Morgengymnastik zu beginnen und den Tag mit einem Spaziergang zu beenden. Es ist wichtig, jede Möglichkeit zur sportlichen Betätigung zu benutzen.

Ich finde, daß Sport sehr wichtig ist. Viele Leute aber mögen Sportsendungen im Fernsehen, die über Meisterschaften und andere Wettkämpfe erzählen. Das finde ich schlecht. Man muss selbst Sport treiben. Die Ärzte sagen auch: "Sport ist die beste Arznei". Es gibt viele Sportarten, die nur Männer ausüben sollen. Z.B. Boxen, Ringen, Karate. Ich finde Männer mit Muskeln gut. Sie haben eine gute Figur. Viele Männer machen Bodybuilding. Aber diese Sportart ist nicht für Mädchen.

### Neue Wörter und Wendungen

die Gesundheit – sog'lik-salomatlik	auch – ham, hamda
dienen – xizmat qilmoq	die Leistungsfähigkeit – ish qobiliyati
steigern – ko'tarmoq	bereichern – boyitmoq
entwickeln – rivojlantirmoq	solche – shunday
der Mut – kuch	die Kraft – kuch
jede – har bir	am besten – eng yaxshi
die Angst – xavf-xatar	sagen – aytmoq
die Schwierigkeiten – qiyinchiliklar	finden – topmoq
beginnen – boshlanmoq	der Arzt – hakim, vrach
der Spaziergang – sayr	beenden – tugatmoq
wichtig – muhim	die Möglichkeit – imkoniyat
benutzen – foydalanmoq	Hobby – suyukli mashg'ulot
die Freizeit – bo'sh vaqt	die Sportsendung – sport ko'rsatuvlari
das Fernsehen – televizor	schlecht – yomon
der Wettkampf – musobaqa	erzählen – hikoya qilmoq
selbst Sport treiben – sport bilan mustaqil shug'ullanmoq	
Sport ist die beste Arznei – sport eng yaxshi dori(davo)	
es gibt viele Sportarten – ko'plab sport turlari mavjud	
gesund und stark sein – sog' va kuchli bo'lmoq	
es ist allen bekant – hamma biladi, barchaga ma'lum	
das Charaktereigenschaft – tabiati, xarakter xususiyati	
die Morgengymnastik – ertalabki badan-tarbiya	
die Meisterschaften – ustalik, musobaqa, birinchilik	



### Beantworten Sie die Fragen:

1. Was ist allen bekannt? 2. Bereichert Sport das Leben aller Menschen? 3. Will jeder gesund und stark sein? 4. Ist der Sport so universal? 5. Was ist wichtig? 6. Was sagen die Ärzte auch?

### Lesen Sie den Dialog

- Treibst du gern Sport?
- Ja, ich treibe gern Sport?
- Kannst du mir sagen: wozu dient der Sport?
- Sport bereichert das Leben aller Menschen. Es ist gesund, jeden Tag mit Morgengymnastik zu beginnen und den Tag mit einem Spaziergang zu beenden. Es ist wichtig, jede Möglichkeit zur sportlichen Betätigung zu benutzen.
- Welche Sportarten, die nur Männer ausüben sollen, kennen Sie?
- Es gibt viele Sportarten, die nur Männer ausüben sollen. z.B. Boxen, Ringen, Karate.

### SIFAT (DAS ADJEKTIV)

Sifat predmetning belgisini bildirib, **welcher? welche? welches? welche? va was für ein?** so'roqlariga javob bo'ladi. Nemis tilida sifat, o'zbek tilidagi kabi, gapda aniqlovchi yoki kesim bo'lib keladi, masalan:

Das große Haus ist neu (Katta uy yangidir).

Das Haus ist groß (uy katta).

Nemis tilida sifat aniqlovchi aniqlanmish ot bilan rod, son va kelishikda moslashadi, o'zbek tilida esa sifat aniqlovchi o'zgaraydi:

der kleine Knabe (kichik o'g'il bola)

die kleinen Knaben (kichik o'g'il bolalar)

ein kleiner Knabe (bir) kichik o'g'il bola

ein klenes Kind (bir) kichik bola

Nemis tilidagi sifat kesim qo'shimchasiz (qisqa shaklda) bo'lib, gap oxirida keladi.

### Sifatlarning yasalishi

Nemis tilida sifat boshqa so'z turkumlaridan ham yasalishi mumkin. Sifat yasovchi qo'shimchalarning eng muhimlari quyidagilar:

-ig qo'shimchasi bilan asosan otlardan sifat yasaladi:

die Macht (kuch) - mächtig (kuchli) die Sonne (quyosh) - sonnig (quyoshli)

-lich qo'shimchasi bilan otlardan sifat yasaladi:

der Mensch (kichi) - menschlich (kishilik)

der Freund (do'st) - freundlich (do'stona)

-isch qo'shimchasi bilan ot negizlaridan sifatlar yasaladi.

die Stadt (shahar) - städtisch (shaharlik)

der Russe (rus) - russisch (ruscha)

der Usbeke (o'zbek) - usbekisch (o'zbekcha)

-er qo'shimchasi bilan shahar nomlaridan sifat yasalib, bosh harf bilan yoziladi:

Das Taschkenter Theater - Toshkent teatri

Die Taschkenter Universität - Toshkent universiteti

-los qo'shimchasi otlarga qo'shilib, o'zbekcha -siz, -be qo'shimchasiga to'g'ri keladi, masalan:

die Arbeit (ich) - arbeitslos (ichsiz)

die Hilfe (yordam) - hilflos (yordamsiz)

die Farbe (rang) - farblos (rangsiz)

die Sorge (g'am) - sorglos (beg'am)

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „ADJEKTIV“

### 1. Berilgan qo'shimchalardan foydalanib, otlardan sifat yasang va o'zbek tiliga tarjima qiling.

N a m u n a: der Tag (-lich) - täglich

der Freund (-lich) - freundlich

der Russe (-isch) - russisch

1. der Mensch (-lich).
2. die Stadt (-isch).
3. der Usbeke (-isch).
4. die Hilfe (-los).
5. die Arbeit (-los).
6. der Feind (-lich).
7. die Lust (-ig).
8. die Kraft (-ig).
9. die Kunst (-lich).
10. die Schrift (-lich).
11. die Kraft (-los).
12. der Mut (-los).

### 2. Nuqtalar o'rniga berilgan sifatlardan mosini qo'ying.

neu, groß, schön, alt, rot, hoch, grün, breit.

Namuna: Das Buch ist neu.

1. Das Zimmer ist ...
2. Unsere Stadt ist ...
3. Mein Vater ist ...
4. Der Bleistift ist ...
5. Die Schule ist ...
6. Das Nawoi - Theater ist ...
7. Der Ball ist ...
8. Der Park ist ...

### 3. Qavs ichida berilgan sifatlarni nemis tiliga tarjima qiling.

1. Die Baumwolle ist (oq).
2. Die Aufgabe ist (engil).
3. Unsere Heimat ist (katta).
4. Der Vater meines Freundes ist (qari).
5. Das Wasser dieses Flußes ist (sovuq).
6. Jener Soldat ist (qahramon).
7. Heute ist es (issiq).

#### **4. Quyidagi gaplarni namunadan foydalanib ko'plikda yozing:**

Namuna: Das Heft ist neu - Die Hefte sind neu.

1. Der Bleistift ist rot. 2. Das Kind ist lustig. 3. Die Zeitung ist neu. 4. Das Buch ist interessant. 5. Die Stadt ist groß. 6. Die Arbeit ist leicht. 7. Das Haus ist hoch. 8. Der Soldat ist tapfer. 9. Die Klasse ist hell.

#### **5. Sifat bilan ifodalangan aniqlovchini namunadagidek kesimga aylantiring.**

Namuna: der rote Ball - der Ball ist rot.

1. Die junge Frau. 2. Das kleine Kind. 3. Die lange Straße. 4. Die neue Zeitung. 5. Das interessante Buch. 6. Das helle Zimmer. 7. Die schweren Aufgaben. 8. Die tapferen Soldaten.

#### **6. Sifatlarning qaysi kelishikda ekanligini aniqlang.**

1. Der Vater schenkt dem kleinen Kind einen roten Ball. 2. Die deutsche Sprache gefällt mir. 3. Die kleinen Kinder spielen vor dem Garten. 4. Die Großmutter erzählt uns interessante Märchen. 5. Mein Bruder studiert die englische Sprache.

#### **7. Nuqtalar o'rniga sifat qo'shimchalarini qo'ying.**

1. Das klein.. Kind weint. 2. Der klein... Knabe spielt mit der Katze. 3. Die neu... Zeitung liegt auf dem Schreibtisch. 4. Die Kontrollarbeit des fleißig... Studenten war richtig. 5. Die Räume der neu... Schule sind groß und hell. 6. Der stark... , kalt... Wind weht vom Norden. 7. Im Zentrum Taschkents liegt das große..., schön... Theater. 8. Die alt..., erfahren... Arbeiter helfen den jung... Lehrlingen.

#### **8. Nuqtalar o'rniga sifat qo'shimchalarini qo'ying.**

1. Auf dem Tisch liegt ein rot... Bleistift. 2. Das ist ein interessant... Buch. 3. Mein Freund hat eine groß... Wohnung. 4. Da steht ein alt... Mann. 5. Wir sehen in der Luft ein groß... Flugzeug. 6. In einem groß... Wald leben wild... Tiere. 7. Meine Mutter arbeitet in einem groß... Werk. 8. Der Kranke wurde von einem gut... Arzt behandelt.

#### **Die Deklination der Adjektive (Sifatlarning turlanishi)**

Ma'lumki, o'zbek tilida sifat turlanmaydi. Nemis tilida esa aniq'lovchi vazifasida keladigan sifat gapda turlanadi. Sifatning turlanishi o'ning turlanishidek mustaq'il bo'lmay, balki nisbiydir. Sifatlar uch xil turlanadi: kuchsiz, kuchli va aralash.

Sifatning kuchli yoki kuchsiz turlanishi uning oldidan q' o' llanadigan so'zlar (artikl, olmosh, son)ga boq'liq bo'ladi.

Sifatlar ikki holda kuchli turlanadi:

- a) agar sifat oldidan artikl' va olmosh kelmagan bo'lsa;
- b) sifat oldidan etwas, mehr, genug, wenig, viel, allerlei kabi o' zgaraydigan so'zlardan biri turgan bo'lsa.

Sifatlar kuchli turlanganda, o' tning rodi va kelishigini ifodalab aniq' artikl yoki ko'rsatish olmoshlari kabi turlanadi. Faq'at q' araq' ich kelishigidagina mujskoy va sredney rodga -es o' r'niga -en q' o' shimchasini oladi:

Kasus	Maskilinum	Femininum	Neutrum
Nominativ	starker Mann	kleine Stadt	braunes Heft
Genetiv	starken Mannes	kleiner Stadt	braunen Heftes
Dativ	starkem Mann	kleiner Stadt	braunem Heft
Akkusativ	starken Mann	kleine Stadt	braunes Heft

Sifatlarning ko'plikdagi kuchli turlanishi aniq' artikl va ko'rsatish olmoshlarining ko'plikdagi turlanishiga o' xshaydi. Sifatlar ko'plikda q' uyidagi hollarda kuchli turlanadi:

- a) sifat oldidan artikl, olmosh kelmagan bo'lsa;
- b) sifat oldidan sanoq' son turgan bo'lsa;
- v) sifat oldidan noaniq' miq' dor bildiruvchi einige, viele, mehrere, wenige, manche, verschiedene so'zlari kelsa.

#### Plural

Nominativ	starke Männer	kleine Städte	braune Hefte
Genetiv	starker Männer	kleiner Städte	brauner Hefte
Dativ	starken Männern	kleinen Städten	braunen Heften
Akkusativ	starke Männer	kleine Städte	braune Hefte

Sifat q' uyidagi q' ollarda kuchsiz turlanadi:

- a) sifat oldidan aniq' artikl' (der, die, das) kelgan bo'lsa
- b) sifat oldidan Ko'rsatish olmoshlari (dieser, jeder, jener, solcher, mancher) kelgan bo'lsa;

c) ko'plikda bundan tashq'ari sifat oldidan alle, beide, keine, sämtliche, welche kabi so'zlar yoki egalik olmoshlari(meine, deine, seine, unsere va boshq'alar) kelgan bo'lsa. Ular birlikda turlanganda har uchala rodning bosh kelishigida -e q'o'shimchasini, q'olgan hamma kelishiklarda -en q'o'shimchasini oladi. Faq'at jenskiy va seredney rodning tushum kelishigi bosh kelishikka o'xshash bo'ladi:

Kasus	Maskilinum	Femininum	Neutrum
Nominativ	der kluge Mann	die kleine Stadt	das braune Heft
Genetiv	des klugen Mannes	der kleinen Stadt	des braunen Heftes
Dativ	dem klugen Mann	der kleinen Stadt	dem braunen Heft
Akkusativ	den klugen Mann	die kleine Stadt	das braune Heft

Ko'plikda kuchsiz turlanishdagi sifat hamma kelishiklarda -en q'o'shimchasini oladi:

Kasus	Maskilinum	Femininum	Neutrum
Nom.	die klugen Männer	die kleinen Städte	die braunen Hefte
Gen.	der klugen Männer	der kleinen Städte	der braunen Hefte
Dat.	den klugen Männern	den kleinen Städten	den braunen Heften
Akk.	die klugen Männer	die kleinen Städte	die braunen Hefte

### Sifatlarning aralash turlanishi

Sifatlar oladigan birlikda noaniq' artikl (ein, eine, ein), egalik olmoshlari (meine, deine, seine, unsere va boshq'alar)yoki kein olmoshi turgan bo'lsa, sifat ikki xil-ham kuchli, ham kuchsiz turlanadi. Agar ular o'ning rodini, sonini, kelishigini aniq' ifodalay olsama, kuchli turlanish q'o'shimchasini oladi. Sifat mujskoy rodning bosh kelishigida kuchli turlanish q'o'shimchasi (-er) ni, boshq'a kelishiklarda esa kuchsiz turlanish q'o'shimchasi (-en) ni oladi:

Kasus	Maskilinum
Nom.	ein, mein, kein, kleiner Bruder
Gen.	eines, meines, keines, kleinen Bruders
Dat.	einem, meinem, keinem, kleinen Bruder
Akk.	einen, meinen, keinen, kleinen Bruder

Sifat sredney rodning bosh va tushum kelishiklarida kuchli turlanish q'o'shimchasi (-es)ni, q'aratq'ich va jo'nalich kelishiklarida esa kuchsiz turlanish q'o'shimchasi(-en)ni

oladi: **Kasus**

**Neutrum**

Nom.	ein, mein, kein, interessantes Buch
Gen.	ienes, meines, keines, intressanten Buches
Dat.	einem, meinem, keinem, interessanten Buch
Akk.	ein, mein, kein, interessantes Buch

Jenskiy rodga esa sifat hamma kelishiklarda kuchsiz turlanish q'o'shimchasini oladi:

**Kasus**

**Femininum**

Nom.	eine, meine, keine, saubere Wohnung
Gen.	einer, meiner, keener, sauberen Wohnung
Dat.	einer, meiner, keener, sauberen Wohnung
Akk.	eine, meine, keine, saubere Wohnung

Ba'zi sifatlar gapda aniq'lovchi bo'lib keladi va turlanmaydi. Ular q'uyidagi ma'nolarni anglatadi:

a) -er suffiksi yordamida shaxar nomlarini bildiruvchi sifatlarni:

das Taschkenter Pädagogische Institut

das Namanganer Ingenieur- ökonomische Institut

Otlashgan sifatlar ham turlanadi. Ba'zi sifatlar otga to'liq'icha ko'chgan bo'ladi, shuning uchun ham ular ot kabi turlanadi. Masalan: der Greis( kuchli turlanish), der Junge (kuchsiz turlanish). Otlashgan sifatlarning to'liq'icha otga ko'chmaganlari esa aniq'lovchi sifatlardek turlanadi:

<b>Kasus</b>	<b>Maskilinum</b>	<b>Femininum</b>	<b>Plural</b>
Nom.	der Kranke	die Kranke	die Kranken
Gen.	des Kranken	der Kranken	der Kranken
Dat.	dem Kranken	der Kranken	den Kranken
Akk.	den Kranken	die Kranke	die Kranken

<b>Kasus</b>	<b>Maskilinum</b>	<b>Femininum</b>	<b>Plural</b>
Nom.	ein Kranker	eine Kranke	Kranke
Gen.	eines Kranken	einer Kranken	Kranker

Dat.	einem Kranken	einer Kranken	Kranken
Akk.	einen Kranken	eine Kranke	Kranke

Aralash turlanishdagi sifatlar ko'plikda bir xil turlanmaydi:

a) agar sifat oldida birlikda noaniq artikel bo'lsa, sifat ko'plikda artikelsiz ichlatilib, kuchli turlanadi.

	Birlik	Ko'plik
Nom.	ein kleines Kind	kleine Kinder
Gen.	eines kleinen Kindes	kleiner Kinder
Dat.	einem kleinen Kind	kleinen Kindern
Akk.	ein kleines Kind	kleine Kinder

b) agar sifat oldida egalik olmoshlari yoki kein so'zi bo'lsa, sifat ko'plikda kuchsiz turlanadi:

Nom.	meine guten Freunde
Gen.	meiner guten Freunde
Dat.	meinen guten Freunden
Akk.	meine guten Freunde

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DIE DEKLINATION DER ADJEKTIVE“

### 1. Sifatlarning qaysi kelishikda ekanligini aniqlang.

1. Der Vater schenkt dem kleinen Kind einen roten Ball. 2. Die deutsche Sprache gefällt mir. 3. Die kleinen Kinder spielen vor dem Garten. 4. Die Großmutter erzählt uns interessante Märchen. 5. Mein Bruder studiert die englische Sprache.

### 2. Nuqtalar o'rniga sifat qo'shimchalarini qo'ying.

1. Das klein.. Kind weint. 2. Der klein... Knabe spielt mit der Katze. 3. Die neu... Zeitung liegt auf dem Schreibtisch. 4. Die Kontrollarbeit des fleißig... Studenten war richtig. 5. Die Räume der neu... Schule sind groß und hell. 6. Der stark... , kalt... Wind weht vom Norden. 7. Im Zentrum Taschkents liegt das große..., schön... Theater. 8. Die alt..., erfahren... Arbeiter helfen den jung... Lehrlingen.

### 3. Nuqtalar o'rniga sifat qo'shimchalarini qo'ying.

1. Auf dem Tisch liegt ein rot... Bleistift. 2. Das ist ein interessant... Buch. 3. Mein Freund hat eine groß... Wohnung. 4. Da steht ein alt... Mann. 5. Wir sehen in der Luft ein groß... Flugzeug. 6. In einem groß... Wald leben wild... Tiere. 7. Meine Mutter

arbeitet in einem groß... Werk. 8. Der Kranke wurde von einem gut... Arzt behandelt.

## Lesen Sie den Dialog

### Ein Gespräch über Sport

- Wie verbringst du deine Freizeit? Hast du Hobby? Was ist Hobby?
- Ja, ich habe Hobby. Hobby ist eine Lieblingsbeschäftigung. In meiner Freizeit besuche ich die Bibliothek. Dort lese ich Bücher. Ich lese Bücher gern. Und was ist dein Hobby?
- Ich treibe gern Sport. Sport macht den Mann gesund und munter.
- Wo treibst du ?
- Ich spiele Fußball in der Turnhalle?
- Ist die Turnhalle weit?
- Nein, sie liegt nicht weit von unserem Haus.
- Wie oft gehst du dahin?
- Ich gehe in die Turnhalle dreimal in der Woche?
- Wie sieht die Turnhalle aus?
- Sie sieht sehr schön aus. Unsere Turnhalle ist breit, hoch, sauber und hell. Dort treiben viele Menschen. Sie treiben gern.
- Welche Sportarten kennst du?
- Es gibt viele Sportarten wie z.B. Volleyball, Fußball, Handball, Leichtathletik und andere.
- Kannst du die Wintersportarten auch nennen?
- Ja, die Wintersportarten sind: Ski laufen, Eishockey, Schlittschuh laufen, Sky laufen u. a.

### Meine Lieblingssportart

Ich treibe gern Sport. Ich habe verschiedene Sportarten gern: ich fahre Rad mit den Freunden, spiele Basketball und Tischtennis, manchmal besuche ich auch die Schwimmhalle. Im Winter laufe ich Ski und Schlittschuh. Meine liebste Art in Sport ist Leichtathletik, weil diese Art macht die Menschen stark.

Besonders interessant finde ich verschiedene Wettkämpfe, die an unserer Uni stattfinden. Sehr oft nehme ich an solchen Wettbewerben teil, in erster Linie in der Leichtathletik: Laufen, Weit- und Hochsprung. Es ist gesund, jeden Tag mit der Morgengymnastik zu beginnen und den Tag mit einem Spaziergang zu beenden. Jeden Morgen mache ich Morgengymnastik und wasche ich mich mit kaltem Wasser. Dann fühle ich mich den ganzen Tag frisch und munter. Je mehr ich Sport treibe, desto mehr gefällt er mir.

Der Sport ist immer beliebt. Aber es ist nicht leicht, regelmäßig Sport zu treiben, weil man dafür viel Zeit und einen starken Willen braucht.



## Der Kampfsport

Das Wort „Kurasch“ bedeutet im Usbekischen „Kämpfe“ oder „du sollst kämpfen“. Kurasch als Einzelkampf und als eine gesellschaftliche sportliche Unterhaltung wird in vielen jahrhundertealten literarischen Quellen des Orients erwähnt. Das legendäre jahrtausendealte Heldenepos „Alpomisch“ beschreibt den Kurasch als eine der beliebtesten und anerkanntesten Sportarten, die in jenen fernen Jahren auf dem alten usbekischen Boden breit verbreitet waren. Viele alten und mittelalterlichen Philosophen und Historiker erwähnen den Kurasch in ihren Handschriften und Büchern. Der große orientalische Gelehrte und Denker Avicenna schreibt, dass Kurasch-Übungen eine der besten Weisen sei, den Körper und den Geist gesund zu halten. Dennoch gibt es bis heute keinen genauen Angaben darüber, wo und wann der Kurasch entstanden ist. Die Mehrheit der Wissenschaftler sind sich allerdings einig, dass der Kurasch zu den ältesten Ringkampfarten gehört.

Im 9. Jh. begann eine neue Phase der Entwicklung des Kurasch: Damals nutzten Menschen, die auf dem Gebiet des heutigen Usbekistan lebten, den Kurasch als Unterhaltung und Freizeitbeschäftigung bei großen öffentlichen Festveranstaltungen wie etwa Festen, Festmahlen und Hochzeiten. Später entwickelte sich der Kurasch von einer einfachen Unterhaltung zu einer eigenständigen Fitness- und Sportart. Die Namen der stärksten Kämpfer wurden zu Legenden in der Bevölkerung wie, zum Beispiel, der Name des Kämpfers Pachlawan (Recke) Machmud, der im 12. Jh. lebte. Bis heute gilt sein Grab, das in einer der usbekischen Regionen liegt, als eine heilige Stätte und zieht zahlreiche Pilger an. Von einem der größten Kriegsführer und Staatsmänner in der Geschichte der Menschheit, Amir Timur (14. Jh.) wurde der Kurasch zur Ausbildung und Verbesserung der körperlichen Leistungsfähigkeit seiner Soldaten eingesetzt. Die Armee von Timur war die unbesiegbare und die stärkste in der damaligen Welt.

Mit der Zeit wurde Kurasch zu einer der beliebtesten und sorgsam gepflegten Traditionen bei den Völkern, die das Gebiet des heutigen Usbekistan bewohnten. Es wäre nicht falsch zu sagen, dass Usbeken den Kurasch im ihrem Blut haben. Die Liebe zu diesem Ringkampf wird von Vater zu Kind weitergegeben. Mittlerweile beläuft

sich die Zahl der Menschen, die sich ständig mit Kurasch beschäftigen, auf über zwei Millionen.

### Wörter und Wendungen:

der Ringkampf – kurash	der Einzelkampf – yakka kurash
die Weise – usul, manera	die Angabe – ko`rsatma, yo`l-yo`riq
allerdings – albatta, haqiqatda	eigenständigen Fitness – xususiy fitness
sorgsam gepflegt – astoydil parvarishlangan	der Pilger – sayyoh
mittlerweile – shu orada, shu asnoda	die Recherche – qidiruv
der Austragungsort – o`yin joyi	der Griff – ushlab olish
die Gewichtsklasse – vazn kategoriyasi	der Fan – balelishik, ishqiboz
das Parterre – birinchi qavat, parter; gulzor	das Knie – iyak, burilish, nozik joy
berühren – tegmoq, daxldor bo`lmoq	die Gürtellinie – kamar, belbog` yo`li
der Würgegriff – bo`g`ib ushlab olish	prominent – buyuk, ko`zga yaqin,
der Terminkaleder – xotira kalendar	der Judosportler – dzyudochi
an die Wurzel gehen – asl sababini qidirmoq	die Wurzel – o`zak
der Geist – qalb, aql	überhaupt – umuman, doim
das Gegenteil – tafovut, farq qilishlik, o`xshamaslik	
die Schaukämpfe – namoyishona kurash	
der Zweikampf – yakkama-yakka olishuv, yakkama-yakka kurash, jang	
überwältigend – ko`p, asosiy, hayajonlantiradigan, g`oyat zo`r	
das Geschäftsführungsgremium – ish yuritish organi, ish yurituvchi birlashma, ittifoq	
überraschen – qoyil qoldirmoq, maftun etmoq, kutilmaganda egallab olmoq	
der Augenzeuge – guvoh, shohid, o`z ko`zi bilan ko`rgan	
die Unterhaltung – ushlab turmoq, suyanmoq, suhbatlashmoq, ermak, ovunchoq,	
zugänglich – hammabop, kirish mumkin bo`lgan	
verkörpern – o`zida aks ettirmoq, ifodalamoq, o`zida mujassamlashtirmoq	
die Karriere – erishilgan mavqe, shuhrat qozonish, martabaning ko`tarilishi	
belaufen – qochib yurmoq, sudrab olib bormoq; sodir bo`lmoq	
die Wiederbelebung – jonlantirish, hayotga qaytarish	
zunächst – eng avval, eng muhimi, birinchi navbatda	
genießen – rohatlanmoq, zavqlanmoq, huzur qilmoq	
mittlerweile – shu payt, shu oraliqda, shuningdek	

### Sportspiele

Seit vielen hundert Jahren treiben die Menschen Sport. Sport ist für jeden Menschen sehr nützlich, denn in einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist. Sport bereichert das Leben aller Menschen. Es entwickelt solche Charaktereigenschaften wie Mut und Kraft. Jeder will gesund und stark sein, um keine Angst vor Schwierigkeiten zu haben. Denn Sport stählt den Körper und das Nervensystem. Darum spielt Sport in unserem Leben sehr große Rolle.

Dazu ist Sport auch das beste Mittel der Erholung. Er macht nicht nur kräftig, sondern bringt auch viel Spaß. Sport ist so universal, dass jeder für sich etwas Interessantes finden kann. Es gibt verschiedene Sportarten: Leichtathletik, Schwerathletik, Fußball, Handball, Schwimmen, Tennis und Hockey und viele andere. Einige turnen täglich am Morgen, die anderen machen Yoga oder Shaping.

Sport kann man auf dem Sportplatz und in einer Turnhalle, auf der Eisbahn und im Hof treiben.

Nicht überall treibt man die gleichen Sportarten. Das hängt von dem Klima, der Landschaft und der Geschichte des Volkes ab. Im Winter kann man Wintersport treiben: Schki und Schlittschuh laufen, Eishockey spielen. Im Sommer spielt man Fußball, Basketball, man segelt und fährt Rad.

### **Die Leichtathletik**

Ahrorbek: Guten Morgen, Abrorbek! Wie geht es dir?

Abrorbek: Es geht mir gut. Danke, Und wie geht es dir? Treibst du noch immer Sport?

Ahrorbek: Ja. Ohne Sport kann ich nicht leben.

Abrorbek: Treibst du noch immer Leichtathletik?

Ahrorbek: Ja, immer noch. Ich habe Leichtathletik gern.

Abrorbek: Und wie sind deine Erfolge?

Ahrorbek: Nicht schlecht. Im Hochsprung bin ich schon Sportmeister.

Abrorbek: Ja, du bist der beste Springer in unserer Schule. Ich weiß das.

Ahrorbek: Und wie ist es bei dir mit dem Sport?

Abrorbek: Du weißt, ich bin ein Sportfreund. Ich fahre Rad und spiele Voleyball.

Ahrorbek: Dann wünsche ich dir gute Erfolge beim Sport!

### **Bog'langan qo'shma gap(Die Satzreihe)**

Mazmun jihatidan o'zaro bog'langan ikki yoki bir necha mustaqil gapdan tuzilgan qo'shma gap bog'langan qo'shma gap deyiladi. Bog'langan qo'shma gap tarkibidagi sodda gaplar o'zaro bog'lovchili yoki bog'lovchisiz bog'lanadi, masalan:

Ich kam zu meinem Freund, aber er war nicht zu Hause.

Men o'rtog'imnikiga bordim, ammo u uyda yo'q ekan.

Gestern wollten wir ins Kino gehen, aber es regnete viel, und wir mussten zu Hause bleiben.

Kecha biz kinoga bormoqchi edik, lekin yomg'ir ko'p yog'di, biz uyda qolishga majbur bo'ldik.

Der Lehrer kommt, die Schüler stehen auf.

O'qituvchi keldi, o'quvchilar o'rnidan turdi.

Bog'langan qo'shma gap tarkibidagi sodda gaplar o'zaro und (va), da (o'sha vaqtda), aber (ammo, biroq, lekin), oder (yoki), darum (shuning uchun), denn (chunki) kabi yakka bog'lovchilar va bald... bald, weder... noch, entweder...oder kabi juft bog'lovchilar orqali bog'lanadi. Bulardan und, aber, oder, denn kabi bog'lovchilar gapdagi so'z tartibiga ta'sir qilmaydi:

Ich lerne in der Schule, aber mein Bruder lernt im Institut.

Men maktabda o'qiyman, ammo mening akam institutda o'qiydi.

Achmedow kommt heute nicht zur Stunde, denn er ist krank.

Ahmedov bugun darsga kelmaydi, chunki u kasal.

Unser Lehrer ist krank, darum kommt er nicht in die Schule.

Bizning o'qituvchimiz kasal, shuning uchun u maktabga kelmaydi.

Nemis tilidagi teng bog'lovchilar 2 guruhga bo'linadi:

a) so'z tartibiga ta'sir qilmaydigan teng bog'lovchilar:

und, aber, denn, oder, entweder ... oder

b) so'z tartibiga ta'sir qiladigan teng bog'lovchilar:

deshalb, darum, deswegen, folglich, so, dann, dennoch, bald ... bald, weder ... noch va boshqalar.

So'z tartibiga ta'sir qiladigan teng bog'lovchilardan keyin hamma vaqt kesim, undan keyin esa ega keladi (teskari soz tartibi):

In einigen Tagen haben wir Prüfungen in der Muttersprache, deshalb müssen wir die Grammatik wiederholen.

Bir necha kundan keyin ona tilidan imtihon bo'ladi, shuning uchun biz grammatikani takrorlashimiz kerak.

Dieses Buch ist sehr interessant, darum lese ich es das zweite Mal.

Bu kitob juda qiziq, shuning uchun men uni ikkinchi marta o'qiyapman.

Bald regnet es, bald schneit es. Goh yomg'ir yog'adi, goh qor yog'adi.

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DIE SATZREIHE“

### 1. Bog'lovchilardan keyingi gapdagi so'zlar tartibiga e'tibor berib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

- 1) Ich lerne in der Schule, und mein Bruder arbeitet in der Fabrik.
- 2) Mein Vater ist krank, deshalb ging er nicht zur Arbeit.
- 3) Wir tragen Mäntel, denn es ist jetzt kalt.
- 4) Das Kind hat Temperatur, deshalb liegt es im Bett.
- 5) Ich will nicht ins Kino gehen, denn ich habe keine Zeit.
- 6) Heute gehen wir nicht spazieren, denn es regnet.
- 7) Die Schülerin schmückt den Klub, und der Schüler malt Losungen.
- 8) Rachima ist fleissig, deshalb antwortet sie immer gut.
- 9) Der Lehrer diktiert, und die Schüler schreiben.
- 10) Es ist draussen kalt, doch laufen die Kinder Schlittschuhe.
- 11) Ich ging ins Kino, aber meine Freunde blieben zu Hause.
- 12) Bald beginnen die Prüfungen, darum wiederholen wir alles.
- 13) Dieser Mann ist alt, doch will er arbeiten.

### 2. Berilgan bog'lovchilardan foydalanib, sodda gaplardan bog'langan qo'shma gaplar tuzing. Gaplarning so'z tartibiga e'tibor bering.

- 1) Ich studiere die deutsche Sprache; meine Schwester studiert die englische Sprache(aber).
- 2) Karim ist heute krank; er geht nicht in die Schule (darum).
- 3) Mein Vater ist beschäftigt; er liest regelmässige Zeitungen (dennoch).
- 4) Meine Schwester kommt aus Taschkent; wir gehen zum Bahnhof (darum).
- 5) Wir gehen schlafen; es ist schon spät (denn).
- 6) Ich bin krank: ich gehe nicht zur Stunde (deshalb).
- 7) Ich will ins Theater gehen; ich habe keine Zeit (aber).
- 8) Die Studenten gehen in den Klub; sie haben eine Versammlung (denn).
- 9) Es regnet; wir tragen Regenmäntel (deshalb).
- 10) Es ist kalt; die Kinder spielen im Hof (doch).

### 3. Nuqtalar o'rniga, ma'nosiga qarab, und, oder, aber, denn, deshalb, doch, dann

**bog'lovchilaridan birini qo'yib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.**

- 1) Es ist Dezember, . . . schneit es nicht.
- 2) Unser Lehrer ist krank, . . . kommt er nicht zur Arbeit.
- 3) Es klingelt, . . . die Schüler gehen in die Klasse.
- 4) Ich wollte ins Kino gehen, . . . ich habe keine Zeit.
- 5) Der Vater arbeitet, . . . die Mutter arbeitet nicht..
- 6) Es ist schon Sommer, . . . es regnet noch oft.
- 7) Ich mache meine Aufgabe, . . . helfe ich meiner Mutter.

#### **Ergashgan qo'shma gap(Das Satzgefüge)**

Biri ikkinchisiga ergashib, o'sha gapni yo uning biror bo'lagini izohlab kelgan gaplar ergashgan qo'shma gap deb ataladi,

Ergashgan qo'shma gap **bosh gap** (der Hauptsatz) va **ergash gap** (der Nebensatz)dan iborat bo'ladi.

Ergash gap bosh gapga ergashib, uning biror bo'lagini izohlab keladi.

Nemis tilida ergash gap bosh gapdan oldin, keyin yoki bosh gapning o'rtasida kela oladi:

Da er krank ist, kommt er zu uns nicht. U kasal bo'lganligi uchun, biznikiga kelmaydi.

Ich weiss, dass er heute kommt. Men bilamanki, u bugun keladi.

Er antwortet gut, weil er fleissig ist. U yaxshi javob beradi, chunki u tirishqoq.

Das Buch, das du mir gegeben hast, ist interessant. Sen menga bergan kitob qiziq.

Nemis tilida bog'lovchili ergash gaplarda kesim hamma vaqt gapning oxirida bo'ladi; agar kesim ikki yoki uch qismdan iborat bo'lsa, uning o'zgaradigan qismi gapning oxirida, o'zgaraydigan qismi esa undan oldyn keladi:

Ich glaube, dass du gut lernen wirst. Sage mir, wann du zu mir kommst.

Nachdem er die Schule absolviert hatte, bezog er das Konservatorium.

Ich denke, dass du gut lernen kannst. Erzähle mir, was du gestern gelesen hast.

Ba'zi ergash gaplar bosh gap bilan bog'lovchisiz bog'lanishi mumkin. Bunday holda gapdagi so'z tartibi turlicha bo'ladi; ammo kesim gapning oxirida kelmaydi.

### Bog'lovchili gap

Ich weiss, dass er fleissig ist. Ich bin sicher, dass wir den Plan erfüllen.

Wenn du zu mir kommst, spielen wir Schach.

Dieser Schüler trägt Heines Gedichte so gut vor, als ob er Schauspieler sei.

### Bog'lovchisiz gap

Ich weiss, er ist fleissig. Ich glaube, wir können den Plan erfüllen können.

Kommst du zu mir, (so) spielen wir Schach.

Dieser Schüler trägt Heines Gedichte so gut vor, als sei er Schauspieler.

Ergash gaplar bosh gapning qaysi bo'lagini izohlab kelishiga ko'ra bir necha turlarga bo'linadi:

1. Ega ergash gap (Der Subjektsatz).
2. Kesim ergash gap (Der Prädikativsatz).
3. To'ldiruvchi ergash gap (Der Objektsatz).
4. Aniqlovchi ergash gap (Der Attributsatz)
5. Hol ergash gaplar (Adverbialsätze) va hokazo

### Wintersport

Unter Wintersport versteht man Sportarten, die auf Schnee und Eis ausgeübt werden.

Früher konnte man mit den Wintersportarten nur im Winter ausüben, heutzutage sind sie durch Eis- und Skihallen zu jeder Jahreszeit und in allen klimatischen Gebieten möglich. Zu den Wintersportarten gehören zunächst die traditionellen Sportarten auf Skiern, auf dem Schlitten und auf Kufen.

Beim Skifahren werden die sogenannten nordischen Sportarten und die alpinen Sportarten unterschieden. Hinzu kommen neuere Entwicklungen wie Snowboarden, Skibob[skibob] fahren und Freestyle-Skiing[fri:stail-skiing]. Auch das Springen über Schanzen mit Weitenwettbewerben fällt in diese Kategorie, ebenso das Speedskiing, das Hochgeschwindigkeitsfahren auf Skiern.

Im Schlittenbereich gibt es neben dem Rodeln in einer Kunst- oder Natureisrinne auch das Naturbahnrodeln auf Schneepisten. Als weitere Sportgeräte entwickelten sich Bob als Ganzmetallschlitten mit mehreren Plätzen und der Skeletonschlitten als

minimale Fahrunterlage. Ebenfalls zum Schlittenbereich zählen Rennen mit Gespannen wie das Schlittenhunderennen und das Skijöring.

Im Eislaufbereich entstanden zwei unterschiedliche Hauptbereiche, das Schnelllaufen und das Kunstlaufen. Während beim Eisschnelllauf ein direkter Vergleich mit Rangfolge über Zeiten möglich ist, richtet sich beim Eiskunstlauf die Wertung nach Artistik und Zeitgeschmack. Beide Hauptgruppen haben vielfältige Disziplinen entwickelt, so gibt es Shorttrack, Kurz- und Langstreckenrennen sowie Allrounder im Speedbereich. Im Kunstlaufen werden Einzellaufen und Paarlaufen sowie das Eistanzen ausgetragen. Eine weitere Gruppe ist das Eishockey, eine der wenigen Mannschaftssportarten im Winter als Spiel auf Tore.

### Neue Wörter und Wendungen

der Wintersport – qishki sport	verstehen – tushunmoq
die Sportarten - sport turlari	der Schnee – qor
der Eis – muz	ausüben – bajarmoq, shug'ullanmoq
der Skiern – shang'i uchish	der Schlitten – chena
das Kufen - chana	alpinen – tog' cho'qqisiga ko'tarilish
der Skeletonschlitten – karkas, qobirg'a chana	Skibob – bobslei chang'i
die Schanzen – akcop, chuqur	rodeln – tog'dan chanada sirg'anish
die Natureisrinne – tabiiy muz ariqcha	das Tor – to'p urish
die Schneepiste – qor chang'isi, qor trassasi	
der Ganzmetallschlitten – to'la metaldan qilingan chana	
das Schlittenhunderennen – chana itlari yugirishi	
der Allrounder – ko'pkurashchi, keng sohali sportchi	
das Naturbahnrodeln – tabiiy tog'dan chanada sirg'anish yo'li	
der Bob – bobsley, bir necha o'rinli boshqariladigan sport chanas	

### To'ldiruvchi ergash gap (Der Objektsatz)

To'ldiruvchi ergash gap bosh gapning to'ldiruvchisi vazifasini bajaradi. To'ldiruvchi ergash gap odatda was? (nimani?) so'rog'iga javob bo'ladi.

Nemis tilida to'ldiruvchi ergash gaplar dass (-ku), bog'lovchisi, **wer** (kim), **was** (nima) olmoshlari, **wo** (qaerda), **wann** (qachon), **wie** (qanday) kabi ravishlar bilan bosh gapga bog'lanadi. Nemischa to'ldiruvchi ergash gaplar o'zbek tiliga odatda **-ku** vositasida bog'langan gap yoki sifatdosh orqali tarjima qilinadi.

Ich glaube, dass ich die Prüfungen gut bestehen werde (Was glaube ich?)

Men ishonamanki, imtihonlarni yaxshi topshiraman.



Wir wissen, dass er fleissig ist, (Was wissen wir?)

Biz bilamizki, u tirishqoqdir (yoki uning tirishqoqligini biz bilamiz).

Ich weiss nicht, wer heute Ordner ist (Was weiss ich nicht?)

Men bugun kim navbatchi ekanligini bilmayman.

Es ist nicht bekannt, was er darüber denkt. (Was ist nicht bekannt?)

Uning bu to'g'rida nima o'ylashi ma'lum emas.

Ich weiss nicht, wo er jetzt lernt (Was weiss ich nicht?)

Uning hozir qaerda o'qiyotganligini men bilmayman.

## ÜBUNGEN ZUM THEMA „DER OBJEKTSATZ“

### 1. To'ldiruvchi ergash gaplarga so'roq bering.

- 1) Der Lehrer sagte, dass wir heute eine Versammlung haben.
- 2) Wir wissen, dass dieser Student fleissig ist.
- 3) Erzählen Sie mir, was Sie in der Stadt gesehen haben.
- 4) Ich denke, dass Karim heute krank ist.
- 5) Zeige mir, was du schreibst.
- 6) Der Freund schreibt, dass er bald nach Taschkent kommt.
- 7) Wir wissen, dass dieses Mädchen gut singt.
- 8) Wir wissen nicht, wer heute Ordner ist.
- 9) Sage mir, wohin du am Sonntag gehst.
- 10) Ich weiss nicht, wo dein Bruder wohnt.
- 11) Man sagt, dass dieser Schüler sehr fleissig ist.
- 12) Die Freunde schreiben, sie haben die Ferien sehr gut verbracht.
- 13) Mein Freund erzählt, was er gelesen hat.

### 2. Ikki sodda gapdan dass bog'lovchisi yordami bilan to'ldiruvchi ergash gapli qo'shma gap tuzing.

- 1) Sardorbek erzählt; er fährt bald zum Freund.
- 2) Wir wissen gut, dieser Arbeiter ist Ordenträger.
- 3) Die Mutter weiss; ich muss morgen früh aufstehen.
- 4) Wir sehen; Ahrorbek lernt gut.
- 5) Er sagte mir, er wird morgen die letzte Prüfung ablegen.

6) Ich denke; sie legen die Prüfungen gut ab.

7) Wir glauben; unser Lehrer ist heute krank.

### 3. O'zbek tiliga tarjima qiling.

1) Alle wissen, wo das Nawoitheater liegt.

2) Die Schüler wissen, wann sie Kontrollarbeiten schreiben.

3) Der Freund fragt, wie ich meine Ferien verbringe.

4) Die Schüler wissen, wo Bobur geboren ist.

5) Die Freunde erzählen, wo sie im Sommer waren.

6) Sagen sie mir, wohin sie bald fahren.

7) Der Lehrer weiss nicht, ob du dieses Buch gelesen hast.

8) Erzähle mir, was du im Theater gesehen hast.

9) Schreibe mir, wann du nach Taschkent kommst.

10) Ich frage dich, warum du schlecht antwortest.

### 4. Quyidagi ergash gaplarni namunadagidek to'ldiring.

Namuna: Ich frage dich, wo du wohnst. Ich weiss nicht, wer heute kommt.

Ich frage dich, wo ...

Ich weiss nicht, wer ...

Ich frage dich, wohin ...

Ich weiss nicht, was ...

Ich frage dich, warum ...

Ich weiss nicht, wohin ...

Ich frage dich, wann ...

Ich weiss nicht, wann ...

Ich frage dich, wie ...

Ich weiss nicht, wie ...

### Sabab ergash gap (Der Kausalsatz)

Bosh gapdagi ish-harakatning sababini bildirgan ergash gaplar sabab ergash gap deyiladi. Sabab ergash gap **warum?** (nima sababdan?) so'rog'iga javob bo'lib, bosh gap bilan **da** yoki **weil** (chunki, -gan uchun) bog'lovchilari vositasida bog'lanadi. Bu bog'lovchilar bir-biriga sinonim sanaladi. Ergash gap **da** bilan kelganda asosan bosh gapdan oldin, **weil** bilan kelganda esa, bosh gapdan keyin turadi masalan:

Er kommt heute nicht, weil er krank ist. (Warum kommt er heute nicht?).

U bugun kelmaydi, chunki u kasal.

Da er fleissig ist, bekommt er immer eine „Fünf“. (Warum bekommt er immer eine „Fünf“?) U tirishqoq bo'lgani uchun, doim „5“ baho oladi.

Meine Schwester konnte die Schule mehrere Tage nicht besuchen, weil sie krank war. (Warum konnte meine Schwester die Schule mehrere Tage nicht besuchen?)

Mening singlim kasal bo'lgani uchun, bir necha kun maktabga bora olmadi.

### ÜBUNGEN ZUM THEMA „DER KAUSALSATZ“

#### 1. Sabab ergash gaplarga so'roq qo'yib, gaplarni o'zbek tiliga tarjima qiling.

- 1) Mein Vater ist heute zu Hause, weil er krank ist.
- 2) Da wir heute frei sind, gehen wir in den Zirkus.
- 3) Sardorbek antwortet immer gut, weil sie sehr fleissig ist.
- 4) Ahrorbek spricht gut deutsch, weil er viel an der Sprache arbeitet.
- 5) Da sie eine Versammlung haben, gehen die Schülerin ins Klub.
- 6) Da die Schüler morgen eine Kontrollarbeit schreiben, wiederholt der Lehrer das Thema.
- 7) Alle gehen spazieren, weil das Wetter schön ist.
- 8) Ich mache meine Aufgaben heute, weil ich gestern keine Zeit hatte.
- 9) Meine Mutter geht zum Arzt, weil sie Zahnschmerzen hat.
- 10) Da der Knabe schon gesund ist, geht er morgen in die Schule.

#### 2. Quyidagi gaplardan da yoki well bog'lovchilari yordami bilan qo'shma gaplar tuzing.

- 1) Mein Freund fährt ins Sanatorium. Er hat Urlaub.
- 2) Heute ist es heiss. Die Kinder baden im Fluss.
- 3) Alle gehen zum Mustaqillik Platz. Heute ist Feiertag.
- 4) Ich kam zu spät nach Hause. Wir arbeiteten heute im Laboratorium.
- 5) Ich spreche gut Deutsch. Ich lese oft deutsche Bücher.
- 6) Der Vater steht früh auf. Er fährt nach Taschkent.
- 7) Zu uns kommen Gäste. Heute ist mein Geburtstag.
- 8) Dieser Schüler antwortet schlecht. Er versäumt viele Stunden.
- 9) Wir lesen dieses Buch das zweite Mal. Es ist sehr interessant.

#### 3. Qavsda berilgan gaplardan foydalanib, so'roqlarga javob bering.

- 1) Warum geht der Schüler zum Arzt? (Er hat Kopfschmerzen.)
- 2) Warum gehen die Studenten ins Laboratorium? (Sie haben Praktikum.)
- 3) Warum spricht meine Schwester gut deutsch? (Sie interessiert sich für Sprachen)

3. Warum bekommen die meisten Studenten das Stipendium? (Sie lernen gut).
4. Warum gehst du nicht ins Kino? (Ich habe heute keine Zeit).
- 3) Warum lobt der Lehrer diese Schülerin? (Sie antwortet immer ausgezeichnet.)
- 4) Warum tragen wir Mäntel? (Draussen ist es sehr kalt).
- 5) Warum fahren die Schüler ins Lager? (Sie haben jetzt Sommerferien.)
- 6) Warum gehen alle in den Klub? (Es läuft dort ein sehr interessanter Film.)
- 10) Warum wiederholen die Schüler die Grammatik? (Sie werden morgen eine Kontrollarbeit schreiben.)
- 11) Warum bist du so müde? (Ich habe sehr viel gearbeitet).

Son (das Numerale, das Zahlwort).....	3
Der Imperativ (buyruq mayli).....	8
Hobby.....	11
Die Verneinungen.....	12
Akkusativ kelishigini talab qiladigan predloglar.....	13
Deutschland.....	14
Sifat darajalarinig yasalishi(die Bildung der Steigerungsstufen der Adjektive).....	18
Futurm (kelasi zamon).....	20
Die Städte des Deutschlandes.....	23
Sport in unserem Lande.....	24
Die berühmte Menschen.....	27
Die Pluralbildung der Substantive (otlarning ko'plik shaklining yasalishi).....	29
Hochschulen in Deutschland.....	33
Unsere Hochschule.....	38
Usbekistan.....	39
Nawrus.....	41
Fe'lining noaniq shakli (der Infinitiv).....	43
Die historische Städte von Usbekistan.....	44
Beruf des Lehrers.....	46
Taschkent.....	46
Berlin.....	47
Das Passiv.....	49
Sport in Deutschland.....	50
Präsenspassiv.....	51
Imperfektpassiv.....	52
Perfektpassiv.....	53
Plusquamperfekt passiv.....	54
Futurpassivning yasalishi.....	55
Einiges über Sport.....	56
Sifat (das Adjektiv).....	57
Die Deklination der Adjektive (sifatlarning turlanishi).....	60
Ein Gespräch über Sport.....	64
Mein Lieblingssportart.....	64
Der Kampfsport.....	65
Sportspiele.....	67
Die Leichtathletik.....	67
Bog'langan qo'shma gap(die Satzrei..e).....	68
Ergashgan qo'shma gap(das Satzgefüge).....	70
Wintersport.....	71
To'ldiruvchi ergash gap (der Objektsatz).....	72
Sabab ergash gap (der Kausalsatz).....	74

---

**Terishga berildi 26.04.2014 yil. Bosishga ruxsat etildi 05.05.2014 yil.  
Shartli 6,2.b.l. Tiraji 100. NamMTI kichik bosmaxonasi.**